Ne manquez pas la Cabane à sucre, vendredi, 4 mai prochain







Figures marquantes à la Cabane à sucre. — M. le Dr Aimé Arès, président du Cercle "Edmonton" de l'A.C.F.A., qui tient vendredi soir prochain sa XIIIe Cabane à sucre; M. Irenée Turcotte, président du Comité de la Cabane à sucre et grand sucrier de la soirée; M. Jacques Faille, bras droit de M. Turcotte dans l'organisation de cette Cabane.

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. – F.C.F.C.)

VOLUME XXXIV EDMONTON, ALBERTA MERCREDI LE 2 MAI 1962 No 24

Message pascal de Jean XXIII

Le Saint Père a lancé un appel en faveur de la paix, non seulement aux chrétiens mais à tous les hommes

Cité du Vatican. — Voici la traduction française officielle du message pascal du pape Jean XXIII telle que publiée par les serviles de presse du Vatican:

"Vénérables frères, chers fils.

"La veillée de cette nuit sainte renouvelle encore une fois, au bénéfice et pour la joie des âmes, les rites liturgiques conformes aux traditions les plus autorisées de l'Orient et de l'Occident.

"Chers fils, le service des âmes, tel qu'il s'exprime par nos paroles et tous les actes de notre ministère veut être le témoignage de la résurrection de Jésus.

"Et la réponse de chacun des fidèles aux devoirs de la vie chrétienne, que le Pape ne cesse d'encourager, permet d'attendre le renforcement de l'unité visible de la sainte Eglise et l'essor des initiations apostoliques, qui étendent jusqu'aux derniers confins du monde son action multiforme et bienfaisante.

"Voilà le sens de la triple acclamation de cette nuit sainte.

"Le Seigneur est vraiment ressuscité.

"C'est cette foi qui inspire non seulement l'apostolat missionnaire, mais la défense courageuse des principes sur lesquels repose tout l'édifice de la dignité humaine, de la civilisation chrétienne, qui a son chef dans le "Prince de ce monde" et les obstacles que la faiblesse humaine augmente, que les compromis multiplient, réussissent à briser à travers les siècles la résistance physique d'innombrables créatures fragiles vouées au sacrifice.

"Néanmoins, l'Evangile a pu pénétrer comme une semence féconde dans l'âme des peuples.

"Le Seigneur a régné.

"Pierre vivant dans ses successeurs, continue à porter au monde la grande nouvelle de la résurrection. Et les chrétiens les plus fervents dans la profession de la foi en tirent les conséquences nécessaires même dans l'ordre social.

"De cette foi sont nés des courants de pensée et d'action. Fort de cette foi, l'homme ne craint rien, ne recule jamais, car il aime la vérité, et la vérité éclaire ses pas.

"Jésus-Christ est passé par le Calvaire, il y est mort, mais il est aussi ressuscité.

"C'est à cette lumière que le chrétien observe les vicissitudes humaines: douleur et mort, calamités et misères peuvent peser sur ses épaules, mais non pas abattre son esprit.

"Vous regardez cette année le Saint Père avec un air de joie plus accentué. Vous désirez en effet l'accompagner jusqu'au seuil du concile oecuménique imminent, lequel veut être — comme est Pâques — un grand réveil, une remise en route plus courageuse. Il en fut ainsi pour les Apôtres après la résurrection du Seigneur et après la Pentecôte qui mit le sceau à toute la prédication du Divin Maître.

"Ainsi aujourd'hui encore un souffle de vie chrétienne, sous l'ardente inspiration de l'Esprit Saint, va pousser les âmes à de nouvelles conquêtes, à un engagement plus généreux au service du Seigneur. L'élan que vous donnera le concile sera comme un matin de Pâques illuminé par le visage du Christ, par les paroles si douces du ressuscité: Paix à vous.

"Il sera comme une nouvelle Pente-

(suite à la page 8)





Aux élections du 18 juin prochain. — Me Marcel Lambert, député fédéral de la circonscription d'Edmonton-Ouest, sera de nouveau candidat du parti conservateur dans la même circonscription. A droite, M. Jules VanBrabant, maire de Saint-Paul ,sera candidat du parti libéral dans le Comté d'Athabaska.

HORIZONS

"Job for Bob"

L'argent ne fait pas le bonheur, bien sûr. Tout le monde sait ça. Mais qui donc peut s'assurer une paire de souliers avec un sourire ou d'une miche de pain avec un 'c'est bien gentil de votre part?"

Dans notre vaste désert, la manne "sans facture" a disparu... Il faut suer!

Vous rencontrerez ces jours-ci des grands gaillards, foulards au cou, aux mains peut-être salies par un acte frais de dévouement. La calotte au coin de l'oeil ,il frappera hardiment à votre porte et vous demandera: "Puis-je vous rendre un petit service, Madame"?

Sachez que ce jeune aux joues empourprées et au regard franc ne vient pas quêter. Il ne vient pas vous importuner ou tâcher de vous vendre "un cheval ou un lit pliant" dont vous n'avez aucunement besoin.

Non, cet enfant a des problèmes de grands adultes. Dans sa troupe scoute, dans sa meute de louveteaux, de concert avec ses quelques millions de compatriotes répartis en 50 pays différents, il doit faire face à des embarras financiers; il a besoin de fonds pour vivre et progresser à un rythme convenable.

Pas plus que la vôtre, leur grande famille ne peut vivre de copieuses promesses et de larges sourires. Il lui faut plus: votre appui financier, votre intérêt et aussi, votre amitié. Cela me rappelle les lignes émouvantes que M. How traçait dans son "Livre de l'enfant": "En passant par une rue som-

(suite à la page 8)

"Traiter les instituteurs en adultes responsables" demande M. M. Smith

M. Smith est président de la Fédération nationale des mouvements de Parents et Maîtres

Ottawa. — Les commissaires des écoles bilingues d'Ontario, réunis à Ottawa pour leur 18ème congrès annuel se sont fait dire que "les instituteurs doivent être traités en adultes responsables, préparés à jouer un rôle défini en ayant les coudées franches, quitte à rendre compte de leur enseignement et de leur administration à la fin de l'année scolaire".

Ils avaient invités M. Markland Smith d'Ottawa, à leur exposer ses vues sur le rôle et les responsabilités du commissaire d'école, à titre d'introduction à une table ronde sur "les dialogues de ma commission scolaire", ou plus précisément sur ses relations avec l'Eglise, l'Etat, la famille et le personnel enseignant.

C'est au chapitre du personnel enseignant que M. Smith, qui est traducteur au gouvernement fédéral, a rappelé aux commissaires qu'ils "...ont tout intérêt à se créer une bonne réputation pour obtenir un personnel réellement qualifié".

"Il faut que la commission respecte les droits des professeurs, qu'elle leur assure un statut professionnel, une réputation dans la paroisse, qu'elle leur donne le sentiment de la sécurité en leur offrant des contrats permanents avec tout ce que cela comporte".

M. Smith avait d'abord noté que "l'école vaut ce que vaut le professeur", car... "ce sont les instituteurs qui fournissent l'enseignement proprement dit, qui donnent la formation.

Au sujet des relations avec la famille, M. Smith a dit que le rôle primordial du commissaire d'école est de "représenter les parents, les contribuables qui les ont élus dans l'administration de l'école".

FAMILLE ET EGLISE

'Lorsque celle-ci est une école séparée bilingue", dit M. Smith les commissaires doivent se rappeler qu'ils représentent des parents catholiques de langue française qui veulent une école qui soit vraiment le prolongement de leur famille et de leur mentalité".

Il devait dire: "Ce laboratoire de petits Franco-Ontariens catholiques doit être administré selon la volonté et la mentalité des parents bien éclairés, qui comprennent leur rôle d'éducateurs chrétiens."

Pour les relations avec l'Etat, M. Smith a surtout parlé du ministre ontarien de l'éducation pour noter que "l'inspecteur c'est le ministère, réduit à l'échelle locale."

Au chapitre de l'Eglise, M. Smith a dit que "l'école n'est pas le foyer et elle n'est pas l'église; mais elle est le milieu où se perfectionne le travail chrétien des parents et où s'appliquent les principes appris à l'église."

C'est pourquoi il croit que "le commissaire qui n'est pas nécessairement un pédagogue, a tout de même la responsabilité de s'assurer que le catéchisme est enseigné comme il doit l'être... Le curé a le droit et le devoir d'intervenir si l'enseignement religieux n'est pas fait comme il faut et la commission scolaire doit lui faciliter le travail."

La semaine

Dans le monde

Les Etats-Unis ont fait sauter dans le sud du Pacifique la première bombe de la nouvelle série d'expériences nucléaires. L'engin a été largué d'un avion près de l'île Christmas. La série complète comporterait environ une trentaine d'explosions, et durerait deux mois. Le président Kennedy avait auparavant autorisé la commission de l'énergie atomique des Etats-Unis à reprendre les essais nucléaires dans l'atmosphère aussitôt que possible. La commission en a publié la nouvelle à Washington, alors que le président Kennedy t rminait la fin de semaine de Pâques en Floride. Les Etats-Unis auraient retenu jusqu'au dernier instant la décision finale sur les essais, dans l'espoir de décider l'URSS à ac-c pter un traité d'interdiction.

A la conférence de Genève sur le désarmement, le délégué des Etats-Unis, M. Arthur Dean, a suggéré que les nations neutres de la conférence soi nt associées aux pourparlers tripartites sur l'arrêt des essais nucléaires. L'URSS a repoussé cette proposition. Son délégué, M. Tsarapkine, a cependant admis que le projet des neutres visant à remettre à des savants de plusieurs pays la régie d'une trêve sur les essais constituait un compromis acceptable.

A New-York, quelques heures avant l'annonce de la décision américaine, le secrétaire-général intérimaire de l'ONU avait fait appel aux grandes puissances pour qu'elles s'abstiennent d'autres explosions nucléaires. Parlant devant l'association d s correspondants

(suite à la page 5)

Appel des minorités

Des ouvriers pour la mission

Montréal. — Un chef de file de la minorité française d'Ontario a déclaré que les Québécois doivent comprendre qu'ils ne peuvent renoncer plus longtemps aux minorités sans du coup renoncer à eux-mêmes.

M. Guy Plastre, professeur de langues au Collège militaire de Kingston, a ajouté que le Québec distribue ses secours aux pays sous-développés, et oublie un million de Canadiens français qui vivent en dehors de la province.

Parlant devant les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, M. Plastre a dit que le Québec envoie des missionnaires, des instituteurs ,des ingénieurs dans les pays sous-développés, mais ne s'occupe pas des minorités françaises d'Ontario, des Prairies et des Maritimes qui constituent aussi des peuples sous-développés.

"Les Québécois ont pensé avec Barbeau que les Canadiens français hors du Québec n'ont aucun droit de plus que les immigrants de toute langue, race ou nationalité, dit M. Plastre, qui ajoute que cette hauteur déplaisante du nationalisme encourage une paresseuse inertie et consacre l'amputation de milliers de frères par le sang. Abandonner à eux-mêmes ces bastions avancés de la nation que sont les minorités, c'est accepter volontairement d'affaiblir la forteresse."

Le conférencier a reproché au Québec de ne pas vivre intensément sa culture française, de couper le contact avec les provinces anglaises et donc avec les minorités. "Nous ne voulons pas de vos gros sous, mais d'ouvriers pour la mission. Cette aide supplétive ne nous fournit pas l'exemple d'une authentique fierté française. Le Québec nous refuse son coeur."

"Nous avons besoin de médecins, de prêtres, d'instituteurs canadiens-français. Nous avons besoin d'ouvriers spécialisés canadiens-français. C'est ainsi que le Québec pourrait aider la cause des minorités françaises".

La semaine

A Ottawa

Le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, a préconisé une entente sur le désarmement qui commentait la reprise par les Etats-Unis de leurs essais nucléaires dans latmosphère. La réaction du chef canadien est identique à celle des autres dirigeants occidentaux qui croient la reprise des épreuves une nécessité devant la menace communiste. Les pays neutres ont déploré l'initiative du président Kennedy tandis que le bloc communiste l'a condamnée.

* * *

Le premier ministre du Canada, a par ailleurs, rejeté l'offre d'un débat télévisé avec le leader de lOpposition, M. Pearson. Le chef national du parti libéral avait inauguré sa campagne en visitant 3 centres de l'Ile du Prince-Edouard avant de s'adresser aux électeurs de Charlottetown. Au cours de la tournée à l'intérieur de l'Ile, M. Pearson a insisté sur les mesures que prendrait un gouvernement libéral pour aider l'exportation des pommes

(suite à la page 8)

Le Congrès, tenu à Calgary les 26 et 27 avril, des professeurs des langues modernes et classiques.

Le "Modern and Classical Language Council" tenait son deuxième congrès à Calgary, les 26 et 27 avril. L'on se souvient que le premier congrès s'est tenu l'an dernier, à l'Université d'Edmonton, et que l'un des distingués orateurs fut le Dr R. Gauthier, de Toronto.

Cette année, ce congrès fut présidé par M. Roger Motut, du Département des Langues Modernes de l'Université d'Edmonton. Il énuméra tout d'abord les réalisations de ce Conseil au cours de sa première année d'existence: Réunions très constructives de son Exécutif; l'envoi d'un questionnaire à tous les professeurs de langues modernes en Alberta; l'étude des réponses reçues; la formation de deux conseils régionaux, ceux d'Edmonton et de Calgary; la publication de son premier Bulletin.

M. Alan Robertson, des programmes de français télévisés de Calgary, nous présenta la 34e leçon que nous donne Mme Slack, de Boston. Pour enseigner quelques expressions utiles à la conversation, elle se sert du dialogue; pour que la répétition ne soit pas monotone ,elle présente ce dialogue au moyen de dessins, de pantins, de personnages réels vus par l'écran. Tous les grades 4 des écoles publiques et séparées de Calgary suivent ces programmes qui leur sont présentés deux fois la semaine. Un film a saisi l'une de ces classes sur le vif et présente une preuve de l'efficacité de ce programme, parlons français pour enseigner à des non-francophones à s'exprimer avec une certaine facilité en français.

Le Dr Bruck, de l'Université d'Edmonton, nous parla de l'enseignement du Latin. Il nous fit remarquer qu'aux Etats-Unis on est avancé d'au moins 5 ans sur l'Alberta pour l'intérêt et l'enseignement de cette langue de Cicéron.

Vendredi le Dr F. Jensen, de Calgary, nous fit lecture d'une conférence sur les méthodes nouvelles pour l'enseignement des langues. Ces méthodes visent à l'usage immédiat de la langue enseignée, usage dans la conversation. Il est nécessaire que les exercices procurent un maximum de pratique, que la grammaire soit strictement en fonction de la langue parlée; il est important d'apprendre deux ou trois temps des verbes ,et non tous les temps et tous les modes, comme on le faisait autrefois avec la méthode "grammar-translation". Les élèves doivent faire beaucoup d'exercices oraux, afin de développer les automatismes nécessaires sans lesquels il est impossible de bien parler une langue.

Il nous fit remarquer que parler une langue est plus qu'une habitude, c'est une habileté qui est productive, en ce qu'elle permet d'adapter les connaissances linguistiques aux besoins de la conversation.

Les discussions furent nombreuses et très pratiques. Ainsi, on proposa de demander un examen oral et écrit en Français 30; qu'un cours de Français soit offert aux élèves de 1ère année à l'Université, cours en Français pour ceux qui parlent le Français. On insista sur la nécessité d'avoir la meilleure représentation possible des professeurs de langues modernes, l'an prochain, au congrès qui se tiendra à Banff, conjointement avec la "Pacific North-West Conference".

Les nouveaux officiers pour 1962-53 sont Mlle H. Smith, présidente; M. Raymond Lepage vice-président; M. W. E. Kostash, secrétaire; M. René Leblanc, trésorier.

"Le Québec s'est trop longtemps contenu à l'intérieur de ses propres frontières"

Ottawa. — Il n'est pas permis à ceux qui ont quelque chose à dire dans la province de Québec de penser que le fait français est une chose qui se limite à la province, a déclaré le ministre québécois des affaires culturelles, M. Georges-Emile Lapalme, au dîner de la solidarité française, sous les auspices de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario. Conférencier d'honneur, il a fait "l'examen de conscience", "l'auto-critique" du Québec, devant les états généraux de la minorité franco-ontarienne. Il a dit que le Québec s'est trop longtemps contenu à l'intérieur de ses frontières, gardant les yeux fixés sur des objectifs surtout de caractère provincial.

"Alors que s'édifiait la province française, le Québec n'a pas pensé en nation canadienne-française mais en province canadienne-française croyant faussement que le Canada français était uniquement ce qui est à l'intérieur des cadres de la province de Québec.

M. Lapalme a dit que la province de Québec n'a pas le droit d'être indifférente aux éléments français hors de ses frontières. Evidemment, le Québec demeure la grande force; elle a le nombre; elle a la force politique et la force culturelle.

LES MINORITES FRANÇAISES

Mais, il y a aussi d'autre part le demi-million de Franco-Ontariens que M. Lapalme a tenu à saluer comme 'des héros de la culture française en Amérique du Nord". Le Canada français, c'est aussi le Nouveau-Brunswick, en voie de devenir la 2e province française du pays, c'est le centre ouest, où on lutte encore; c'est la Colombie-Britannique, qui connaît des heures difficiles comme en connurent les Franco-Ontariens dans le passé.

Enfin, il faut même franchir la frontière du pays pour constater l'ampleur du fait français qui se retrouve jusque dans des villes de la Nouvelle-Angleterre et la Louisiane.

M. Lapalme constate que le Québec agit vis-à-vis des minorités françaises un peu comme la France a agi envers le Canada après la conquête.

Le ministre québécois a pris l'engagement formel que l'Office de la langue française ainsi que le département du Canada français d'outre-frontières apporteront dans un avenir pas très éloigné une contribution efficace à l'effort des minorités canadiennes-françaises pour maintenir le fait français en Amérique.

Il a dit que la culture ne se transporte pas autrement que par une langue, c'est pourquoi il est essentiel de maintenir au Québec et chez les minorités une langue française aussi pure que possible.

M. Lalapme a dit que dès l'annonce de la formation du département du Canada français d'outre-frontières, les messages et les demandes ont afflué vers Québec. Il a noté que l'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario avait elle-même offert sa collaboration.

Pourquoi outre-frontières? demanda M. Lapalme a dit que dès l'annonce seulement le département du Canada français, cela aurait pu inciter les Québécois à ne penser encore qu'au Québec tandis que les minorités auraient eu l'impression encore une fois que nous voulions conserver le monopole de la culture française. Il s'agit plutôt d'intégrer nos minorités, ajouta-t-il.

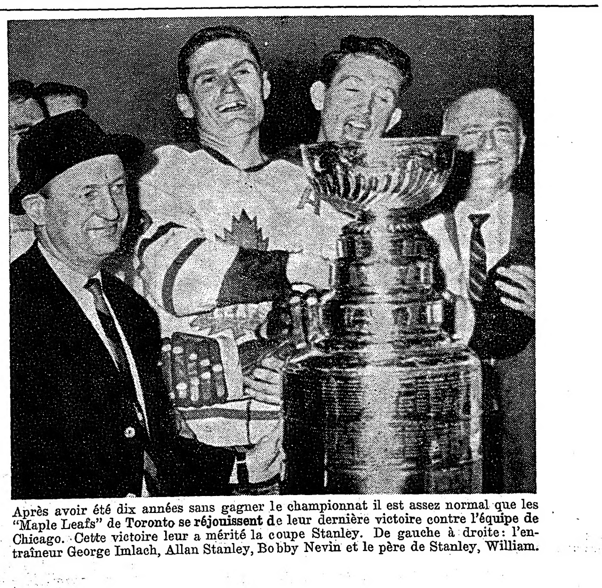
EXPLOSION DE LA CULTURE FRANÇAISE

Le ministre des affaires culturelles du Québec a alors souligné quelques succès récents des artistes et écrivains québécois en France et dans d'autres pays européens, tout comme aux Etats-Unis. Il a noté qu'à l'exposition internationale de Seattle où sur 150 peintres du monde 15 sont Canadiens, Borduas est le seul de tous les peintres à compter cinq de ses oeuvres.

M. Lapalme est d'avis que dans moins de cinq ans, le Canada français sera devenu une chose si vivante d'un océan à l'autre que le Canada anglais sera fier de nous avoir à ses côtés. Il faut que dans cette explosion de culture française le Québec vienne à la rescousse de ceux qui depuis si longtemps luttent seuls, alors que le Québec savait si peu de chose de leurs luttes quotidiennes.

Il croit que dans l'Ontario en moins de dix ans, il y aura un élément français qui pourra atteindre en produits culturels un niveau plus haut que celui fourni par les combats livrés en ce moment.

Le Canada français prendra sa place parmi les pays producteurs d'oeuvres de culture française, a conclu M. Lapalme.



Après avoir été dix années sans gagner le championnat il est assez normal que les "Maple Leafs" de Toronto se réjouissent de leur dernière victoire contre l'équipe de Chicago. Cette victoire leur a mérité la coupe Stanley. De gauche à droite: l'entraîneur George Imlach, Allan Stanley, Bobby Nevin et le père de Stanley, William.

Souvenirs de Pierre L'Ermite

Notre curé . . . il est devenu fou ! . . .

(suite de la semaine dernière)

J'étais donc sauvé..., ma flèche aussi! Je n'aurai pas à renvoyer mes braves ouvriere... Cette femme, si elle avait été un homme, je l'aurais embrassée !

Et les miracles vont sucoéder aux miracles. Tous les matériaux, peu à peu, commencent à me manquer, spécialement le grès rose et le granit concassé..., choses introuvables pendant la guerre.

Et que nous trouvons quand même.

La flèche monte..., monte tous les jours...

On fait la première ceinture, qui engloutit des tonnes de ciment rose... Puis la deuxième, moins gourmande, et enfin la troisième.

Et voilà qu'on envisage la pose du coq et de la croix.

Magnifique !

La croix..., c'est facile, Elle a été forgée ici.

Mais le grand coq gaulois, en cuivre rouge, a été fait en province, par Bariot.

Il faut donc l'amener à Paris, sans exciter l'attention toujours aux aguets des Allemands. Et, là encore, ce fut un miracle de la Providence et de sainte Odile.

Le fameux coq partit sur un camion, en pièces détachées, dissimulées dans plusieurs carrès de plâtre couverts de moisissures plus ou moins pourries.

Notre angoisse fut à son comble, quand on apprit qu'il y avait eu, au départ, une erreur d'adresse.

On était en fin novembre 1940. Le pavé de Paris était glissant et patouilleux.

La journée du 17 novembre, jour anniversaire de ma naissance, avait été prévue pour l'arrivée du coq.

Et cette journée allait se terminer sans apercevoir à l'horizon le moindre camion.

Anxiété ! Anxiété !

J'essaie de plaisanter pour soutenir le moral des ouvriers qui étaient là. Et m'adressant à la femme du serrurier, je lui disais:

—Soeur Anne, ne vois-tu rien venir?

Et la pauvre femme, qui guettait de tous ses yeux les grandes avenues, soupirait en me répondant:

—Soeur Anne ne voit rien venir...

L'inquiétude de notre petit groupe devient affolante.

Pourvu que le camionneur ait retrouvé la bonne adresse!

Pourvu, surtout, que les Allemands n'aient pas repéré le volatile! Vous pensez... Du cuivre..., quelle aubaine pour eux !

Et, tous, nous regardions encore et toujours ?

A ce moment, à l'heure qu'on appelle "entre chien et loup", on voit poindre, dans la rue Beutreillis, un attelage de deux chevaux essoufflés, précédé d'un voiturier, qui avait l'air exaspéré de chercher à lire les numéros des maisons, car la nuit tombait rapidement, et on commençait à ne plus y voir.

La femme du serrurier eut un pressentiment:

—Le voilà ! Ce doit être lui? C'est lui !

Elle s'approche vivement de la voiture:

—N'est-ce pas un colis au nom de M. Primeau !

—Mais si ! s'écrie le charretier, et un sale colis, que je trimbale depuis le bout de Paris avec une adresse qui ne collait pas... Quel quartier! Partout, des noms nouveaux...

—Ce sont des carreaux de plâtre?

—Oh je ne sais pas si c'est du plâtre ou du plomb... Mes pauvres chevaux n'en peuvent plus! Et s'il m'avait fallu revenir avec..., vous parlez d'un boulot... Enfin, ça y est! C'est bien pour vous, au moins?

—Mais oui..., c'est pour nous..., dis-je en m'approchant.

—Où faut-il décharger?

—Là..., dans cette cour.

—Y aura-t-il quelqu'un pour me donner un coup de main!

—Oui..., mon mari et son commis.

—Alors, ça gaze...

Le colis, en effet, est d'importance.

Mais l'annonce d'une bouteille de rouge et d'un pourboire substantiel met de l'huile dans les engrenages.

Un à un on décharge les carreaux de plâtre.

Et le charretier repart à vide, tout apaisé.

Le lendemain, maître Primeau un artiste dans son métier, se met à l'ouvrage pour décaper le fameux coq, le nettoyer, le limer, le graisser, le parer comme il convient, et surtout préparer les six solides supports, sur lesquels il devrait tourner en bravant le vent et la tempête.

Puis, il envoya son ouvrier pour forer, dans le ciment du sommet du clocher, les six trous dans lesquels devaient s'encastrer les tiges des supports.

Ce qui fut fait.

Il ne restait plus qu'à hisser le coq.

C'était la guerre. Il ne fallait pas, surtout pour ce travail, très suspect, attirer l'attention de ces "messieurs" sur nous.

On prit donc rendez-vous vers 6 heures, à la nuit tombante, au pied de la grue électrique du clocher, pour monter ce brave coq à sa place définitive.

On entoura le volatile d'une grande couverture bien serrée, qui lui donnait l'allure d'un cheval.

Nous espérions être seuls.

Quelle illusion !

Le temps de préparer la grue, d'arrimer solidement le coq, et de lui mettre une couverture supplémentaire pour qu'il ne lui arrive rien de fâcheux au frottement des arêtes, et voilà toute une foule, subitement intéressée, qui s'amasse autour de nous.

Mais, quand la grue se mit en mouvement et que le coq, devenu cheval, et quel cheval !.. apparut, se balançant majestueusement dans le vide, il n'y eut qu'un cri dans la foule:

M. le curé? Il est devenu fou !

Et les commentaires d'aller leur train !

Quelle idée saugrenue de hisser un pauvre cheval, avec des lanières sous le ventre, à une telle hauteur !..

D'abord, il n'y avait pas la place. Et puis ,que faire d'un cheval là-haut?

A mesure que la tête s'amincissait dans l'ombre, les suppositions grossissaient.

Et elles n'étaient pas en l'honneur de l'intelligence du curé de Saint-François-de-Sales. Décidément, la guerre l'avait cinglé.

Mais, là-haut, autre histoire !..

Quand la grue, ayant hissé à 89 mètres, le laissa doucement redescendre au sommet du clocher, on s'aperçut, avec effroi, que les six tiges ne pouvaient entrer ensemble dans les trous préparés d'avance.

L'ouvrier s'était trompé de dimensions !..

Oh ! pas de beaucoup, mais il s'était tout de même trompé.

Bien qu'à 6 heures du soir — heure allemande, — il n'en fût que 4, la nuit se faisait noire autour de nous.

Le serrurier n'avait pas sous la main les outils nécessaires pour rectifier l'erreur. Il faut donc redescendre le coq-cheval.

Et ce fut une joie, une hilarité générale, dans toute cette foule...

—Evidemment, c'était couru d'avance ! Le chaval ne pouvait tenir là-haut ! Pauvre bête... Dans quel état doit-elle être après cette folle ascension !

Pour un peu, une dame sensible lui aurait apporté quelques morceaux de sucre.

On laissa le coq à terre, au pied de la grue, en fermant bien le chantier.

Et on ne sortit que lorsque la foule se fut enfin dissipée, pour aller dîner sans doute, mais aussi parce qu'elle n'y voyait plus rien.

Le lendemain, l'ouvrier vint réparer l'erreur. Puis, doucement ,en pleine nuit, et par une bise glaciale, on remonta le coq.

Cette fois, tout s'encastra à merveille, et on fit les scellements nécessaires.

En partant, je me suis retourné vers le coq qui, après un long et périlleux voyage ,devenait mon coq..., notre coq !

Et, malgré la nuit, je l'aperçus, se dressant fièrement dans le ciel.

Déjà, il prenait sa garde!

Sous le souffle du vent, il tournait et se retournait, semblant inspecter tous les points du lointain horizon.

Un pâle rayon de lune s'allumait, à ce moment, sur ses ailes de cuivre.

Et cela me fit chaud au coeur.

J'y vis un symbole et une espérance... Ce coq français, brillant quand même, malgré la nuit immense qui le submergeait. Il semblait nous dire: "Il faut tenir et espérer !"

Tenir et espérer ! Les deux consignes qui devaient faire le redressement de demain.

Mais les habitants des maisons voisines ne furent pas peu surpris, en ouvrant leurs fenêtres, le matin d'apercevoir un beau cop gaulois ,qui rougeoyait glorieusement dans le soleil levant, prêt à lancer, de toutes ses forces, dans l'espace, le "cocorico" de la Victoire !!..

(à suivre)

Ce qu'un mari ne doit pas dire à sa femme

New-York. — Voici quelques remarques avec lesquelles un mari est assuré de faire monter la pression sanguine de sa femme:

"Je me demande ce que tu peux faire avec tout ton temps libre".

"Pourquoi veux-tu tacheter un nouveau chapeau? Je commençais à me faire à ton vieux."

"Hortence, tu ne peux pas porter cette robe-là. Ce n'est pas ton genre. Franchement, tu as l'air trop jeune dans ça !"

"Ne viens pas encore me dire que les enfants ont fait le tapage toute la journée. Moi aussi j'ai eu une journée harassante au bureau."

"C'est vrai que je ne t'ai pas amenée dîner au restaurant ce mois-ci. Mais n'oublie pas que je t'ai amenée deux fois le mois dernier."

"Vois comme c'est nigaud. Je lis dans le journal qu'une femme demande son divorce parce que son mari l'a battue. On dirait que les femmes de nos jours peuvent plus rien endurer."(!)

"Il parait que la femme de Pit Laparesse vient de se trouver un emploi de $97.50 par semaine. Si on regardait parfois les petites annonces, tu aurais peut-être une chance toi aussi."

"Hortense, la tondeuse est encore brisée. Je pense qu'avec une paire de pinces tu pourrais la réparer facilement... comme une bonne fille."

"Bien sûr que ta chère maman peut venir passer quinze jours avec nous. Ça va être agréable, mon ange. Même que je vais vous laisser toute la maison. J'en profiterai pouh aller à la pêche avec les copains du bureau.

"Je ne puis pas te donner tes nouvelles chaussures cette semaine. Il a fallu que je m'achète des balles de golf."

"Naturellement que je t'aime. Je te l'ai dit cent fois avant notre mariage".

"Imagine ce que ma nouvelle secrétaire m'a dit ce matin... que je lui fais penser à Cary Grant".

"Non, je n'ai pas oublié ton anniversaire de naissance. Mais je croyais que tu m'avais demandé de ne jamais te parler de ton âge."

"Fatiguée? Je me demande comment vous autres les femmes, vous pouvez vous dire fatiguées avec toutes les machines automatiques que vous avez à la maison."

"Hortense... Hortense ! L'image est encore brouillée. Peux-tu l'arranger une fois pour toutes, cette télévision... Chérie !"

"Ce n'est pas surprenant que tu aies l'air engourdie. Tu restes couchée toute la journée."

"He! Hortense, la chantepleure coule. Je vais t'aider à arranger ça. Apporte les outils et dépêche-toi, je suis déjà en retard pour le bureau."

Légère détente à la suite du rappel du maréchal Konev

Berlin .— Le maréchal russe Ivan Konev a fait ses adieux aux dirigeants de l'Allemagne de l'Est. Depuis le début de la récente crise de Berlin (édification du fameux mur) le maréchal Konev était commandant en chef des forces d'occupation russes en Allemagne de l'Est et à Berlin. A Berlin-est, on affirme que le départ de ce militaire est relié à la décision du président Kennedy de rappeler à Washington son représentant personnel à Berlin, le général Clay. Mais d'une façon générale, les Allemands considèrent le retrait du maréchal Konov comme une mesure pour amener une légère détente dans la crise de Berlin. Konev et Clay étaient partisans de la politique d'intimidation; intransigeants et sévères tous les deux, ils s'étaient faits face depuis le mois d'août, par dessus le mur de Berlin, prêts à répondre à la moindre provocation.

Déclaration de l'Episcopat sur le Concile

Le renouvellement intérieur de l'Eglise est le premier pas vers l'unité chrétienne

Ottawa. — Dans une déclaration publiée jeudi, l'épiscopat canadien affirme que le deuxième Concile du Vatican travaillera d'abord au renouvellement intérieur e l'Eglise et que ce rajeunessement est le premier pas à franchir pour parvenir à l'unité chrétienne.

"En orientant le deuxième Concile du Vatican sur la recherche d'un rajeunessement intérieur de l'Eglise, Rome bien loin de rejeter au second plan la préoccupation de l'unité des chrétiens, manifeste son désir sincère de l'accomplir et franchit un premier pas pour y parvenir", affirment les évêques canadiens dans une déclaration émise à l'issue de la réunion du Conseil de la Conférence catholique canadienne, qui s'est tenue à Ottawa le 25 avril.

"L'orientation "oecuménique" du Concile, explicitement voulue par le Pape, prend une tournure concrète qui, pour être moins spectaculaire que celle qu'espérait l'opinion publique, nen sera peut-être que plus profonde et plus efficace.'

"Les Catholiques doivent donc vivre le prochain Concile en pensant à leurs frères chrétiens qui n'ont pas leur foi catholique, poursuit la déclaration. Ils doivent orienter tous leurs efforts vers une meilleure connaissance et un plus grand amour des non-catholiques."

"Mais, ajoute l'épiscopat, ils rendraient mauvais service à la cause même de la réunion des chrétiens en croyant que le prochain Concile aura comme conséquence de supprimer du jour au lendemain toutes les divisions et qu'il veut être une espèce de "conférence au sommet" de toutes les religions chrétiennes."

QU'EST-CE QU'UN CONCILE OECUMENIQUE ?

Définissant ce qu'est un concile oecuménique, les déclarations précise que "cest l'Assemblée de tous les Evêques de l'Eglise catholique qui, en union avec le Chef du corps épiscopal et sous son autorité, traite des questions de foi, de morale, de discipline, de gouvernement, d'organisation ecclésiastique et, éventuellement, définit des dogmes, fixe des lois, trace des directives pour la vie chrétienne et pour l'apostolat".

Les évêques ajoutent que "le Concile est la manifestation concrète de la vie communautaire qui unit entre eux tous les membres de l'Eglise" et qu'il "n'est pas un congrès au sens où les hommes l'entendent, mais une réalité surnaturelle qui dépasse toutes les réunions humaines." "C'est une nouvelle Pentecôte pour l'Eglise en marche", disent-ils.

La déclaration précise qu'"il faut remercier le Seigneur de nous avoir faits, nous chrétiens du vingtième siècle, les témoins d'un tel mystère".

UN CONCILE DE RENOUVEAU

L'Episcopat souligne que le prochain Consile sera une manifestation de la vie et de la perpétuelle jeunesse de l'Eglise, comme le disait le pape Jean XXIII dansla Bulle "Humanae salutis".

"Le but principal du Concile, lit-on dans la déclaration épiscopale — qui cite l'encyclique "Ad Petri Cathedram", consistera à promouvoir le développement de la foi catholique, le renouveau moral de la vie chrétienne des fidèles, l'adaptation de la discipline ecclésiastique aux besoins et méthodes de notre temps."

"Tout en dégageant et en développant ce qu'il y a de plus profond et de plus stable dans l'Eglise, estime l'épiscopat, le Concile verra à faire, sur d'autres points, les changements opportuns. Les vérités éternelles de la révélation ne changent pas et ne peuvent jamais vieillir, mais leur expression humaine et leur présentation concrète doivent s'adapter à des langues et à des usages qui se modifient au cours des siècles."

"L'Eglise elle-même est absolument inchangeable et immuable dans sa constitution de base fixée par Jésus, mais, parmi des usages liturgiques ou des modes d'administration excellents autrefois, il peut y avoir es éléments qui ont vieilli et qu'il serait avantageux de changer."

L'épiscopat canadien constate que le pape Jean XXIII "a nettement orienté lui-même le prochain Concile dans le sens d'un rapprochement avec nos frères séparés".

"Avant même d'aller tendre la main à son frère pour se réconcilier avec lui, ajoute la déclaration, tout homme sérieux s'arrête d'abord pour réfléchir sur ce qu'il a fait, ce quil doit faire et ce qu'il va dire."

"Parce qu'il désire profondément que son frère et lui revivent dans l'amour, l'unité et la paix ,il s'applique d'abord à se rendre lui-même plus acceptable en faisant disparaître en lui ce qui pourrait compromettre sa démarche."

"C'est cette première étape de réflexion et d'autocritique que veut franchir le prochain Concile", précise la déclaration.

LE CONCILE DE TOUS LES HOMMES

Après avoir souligné que dans les siècles passés, les évêques se réunissaient sous la présidence du Pape pour préciser un point de doctrine, l'épiscopat affirme que le prochain Concile sera placé en face d'un problème beaucoup plus vaste.

"Ce n'est plus seulement tel ou tel point de doctrine qu'il s'agira

(suite à la page 3)

Mes fautes . . . Vos fautes . . . Leurs fautes . . .

Avoir des connexions — avoir des relations
Avoir des dépendants — être soutien de famille, avoir des personnes à sa charge
Avoir des mossels — avoir du biceps
Avoir des troubles—avoir des ennuis, des tracas, des soucis
Avoir d'l'air fou — avoir l'air fou
Avoir du fun — s'amuser
Avoir du pep — avoir de l'entrain
Avoir du pull — avoir des relations
Avoir du push — avoir des relations
Avoir embelle — être à même de; avoir beau jeu

Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Turenne, en vente aux Editions de l'Homme, 1130 est, rue Lagauchetière, Montréal, P.Q.

—Notre intérêt est toujours la boussole — Que suivent nos opinions.

* * *

—Une injustice faite à un seul est une menace faite à tous.

Montesquieu

DEUXIÈME DIMANCHE APRÈS PÂQUES



RETOUR VERS LA MAISON

Une brebis s'est égarée. Le Bon Pasteur la retrouve et la met sur ses épaules pour la ramener à la bergerie. Ainsi Jésus est venu pour ramener les pécheurs vers la demeure céleste.

Le passereau même trouve un gîte et l'hirondelle un nid où poser ses petits, près de tes autels, Yahvé des armées, mon roi et mon Dieu. (Ps 84, 4)

Société Catholique de la Bible

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien
207-206, édifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

Dr J. Boulanger
M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger — Tél. GA 2-2009
Edmonton — Alberta

Dr E. Boissonneault
B.L., M.D.
Médecin et Chirurgien
247 Edifice Birks — Edmonton
Tél. bur. GA 2-1612—rés. HU 8-7321

Marcel J. A. Lambert
Avocat-Notaire
Lindsay, Emery, Jamieson, Chipman, Sinclair & Lambert
201 éd. Can. Imp. Bk. of Com.
Tél. GA 4-2161—Edmonton, Alberta

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. HU 8-5932 Rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants
Suite 5, René LeMarchand Mansion
Tél. bur. HU 8-2134—rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr L.-P. Mousseau
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
Spécialiste en chirurgie
Appt 3, René LeMarchand Mansion
Tél. HU 8-4577 — rés GA 2-5673

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113—bur. GA 2-5838

Dr Angus Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René LeMarchand
Tél. HU 8-1620 Rés. HU 8-8893

J.Robert Picard
OPTOMETRISTE
Tél. bur. GA 2-2342—rés. GA 2-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. HU 8-5932

Dr Paul Hervieux
Dentiste
10104 - 124ème rue
angle 124ème rue et avenue Jasper
Tél. bur. HU 8-1088—rés. GL 4-3406

Dr A. O'Neill
Dentiste
307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. GA 2-8369—bur. GA 2-4421

Dr Peter A. Starko, Dr Jos. J. Starko, Dr Al. A. Starko,
Optométristes
Examen des yeux
230 édifice Tegler — Tél. GA 2-1248

A. M. Déchène, C.R. Geo. R. Brosseau
Avocats
Duncan, Miskew, Déchène, Bowen, Craig et Brosseau
10048 - 101A ave — GA 2-1151

Dr. L. Giroux
Dr F. D. Conroy
Spécialistes en urologie
462 Professional Bldg. Tél. GA 2-6271

Dr G.-René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
643 édifice Tegler — Edmonton
Tél. GA 4-3636 — rés. HU 8-1389
rés. HU 8-8181

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 10, Edifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, notaire
431 édifice Tegler Edmonton
Tél. bureau: GA 2-1420 - GA 2-0797
Tél. résidence: GR 7-3110

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg.
Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta.

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE
213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. HU 8-1880—rés. GL 5-0209

Paul R. Keroack, C.A.
associé à
NASH & NASH
comptables agrégés
Edmonton, Calgary
Grande Prairie, Peace River

T. H. Therriault
Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alberta

Dr W. B. Schulze
M.P., L.M.C.C.
Maternité et maladies de femmes
522 Medical Arts Bldg.
Tél. bur. 422-3274 — Rés. 439-0776

LA SURVIVANCE
Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.
Directeur: R.P. Jean Patoine, o.m.i.
PRIX DE L'ABONNEMENT
$3.50 par an ou $2.00 pour 6 mois;
Etats-Unis et Europe: $4.50 par an.
Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.
MERCREDI LE 2 MAI 1962

La Bible vous parle

Parce que tu étais agréable à Dieu, il a fallu que la tentation t'éprouvât.

vTob 12, 13)

(Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

En vente chez Fides

COLLECTION "ALOUETTE BLEUE"

BER (André) Le mystère des Trois Roches	$0.75
BERNARD (Harry) Les jours sont longs	.75
DESROSIERS (Léo-Paul) Nord- Sud 216 p.	.75
GRANDPRE (Pierre de) Marie Louise des Champs. 214 p.	.75
LECLERC (Félix) Moi, mes souliers. 216 p.	.75
Pieds nus dans l'aube. 216 p.	.75
SAVARD (Mgr Félix-Antoine) Menaud maître-draveur. 216 p.	.75
THERIO (ADRIEN) Les brèves années. 216 p.	.75
GASPE (Philippe Aubert dé) Les Anciens Canadiens. 384 p.	$1.00
NADEAU (Eugène) La perle au fond du gouffre. 288 p.	$1.00

Librairie FIDES Bookstore
11540 Jasper — Edmonton — HU 8-1212
Centre d'Information catholique
St-Paul, Alta

Déclaration de l'Episcopat sur le Concile

(suite de la page 2)

de préciser. Aujourd'hui, c'est toute la conception de la vie qui est en jeu : vie toute tournée, selon l'expression même du Saint-Père, "vers la seule jouissance des biens de la terre que les recherches scientifiques modernes mettent maintenant avec facilité à la portée des hommes de notre temps" (14 novembre 1960).

"Ce n'est plus seulement une erreur qu'il s'agit de combattre, poursuit l'épiscopat, c'est le mal même de la pensée, ce sont les égarement de l'esprit humain qui a perdu le sens de la destinée surnaturelle de l'homme. Cest l'ignorance de la vérité, c'est même le refus de la vérité, son mépris, son aversion à l'égard du vrai. (Encyclique "Ad Petri Cathedram".)

"Il s'agit pour l'Eglise de définir d'une façon bien nette quelles sont les attitudes qu'elle doit prendre et les moyens qu'elle doit employer pour faire pénétrer les principes chrétiens dans la vie des hommes, sous tous ses aspects: familial, civique, économique, politique et social."

L'Episcopat canadien souligne que, dans le contexte du drame de l'humanité d'aujourd'hui, le Concile prend des dimensions insoupçonnées. "Il devient le Concile non seulement des croyants mais de tous les hommes qui croient encore à l'homme et aux valeurs morales qui font sa grandeur."

SE SENTIR EN CONCILE

Les évêques affirment que les fidèles doivent se renseigner sur le Concile et prier pour son succès.

"C'est la première fois dans l'histoire du monde, disent-ils, que le peuple chrétien tout entier a la possibilité de s'informer avec autant de facilité, et presque en simultanéité, sur les travaux et les préoccupations d'un Concile."

L'épiscopat rappelle aux auteurs d'articles et aux journalistes qu'ils ont à remplir un rôle de premier plan à l'occasion du prochain Concile. Il ajoute qu'il en est de même pour ceux qui préparent et réalisent les émissions radiophoniques ou télivisées.

"Si les grands moyens modernes de diffusion comprennent bien leur rôle, il pourra arriver que, réellement et concrètement, grâce à eux, tous les membres de l'Eglise se sentent en Concile. Mais pour cela, ceux qui en sont les responsables devront faire preuve de compétence et d'un grand sens des responsabilités."

"Les discussions en groupe et les cercles d'étude, affirment encore les évêques, sont aussi un des meilleurs moyens pour mieux connaître le prochain Concile. Dans les maisons d'enseignement, ce sera peut-être le plus efficace, et il serait souhaitable et normal qu'à l'occasion du Concile nos écoles, nos collèges, nos universités et nos séminaires connaissent un échange d'idées qui sera une participation, lointaine peut-être mais non moins réelle, aux délibérations des commissions préparatoires et du Concile lui-même."

Les évêques invitent ensuite les mouvements d'Action catholique à éveiller l'attention de leurs militants et à répandre dans leur milieu l'intérêt que doit avoir normalement tout catholique, pour le prochain Concile. Ils demandent également que les prêtres parlent souvent du Concile pour en faire comprendre le sens et l'importance.

ETRE EN CONCILE AVEC SON EVEQUE

Les prêtres et les laïcs qui auraient des suggestions à formuler envue du Concile sont invités à faire connaître à leur évêque, par écrit s'il le faut, certaines préoccupations de leur milieu ou certains voeux précis.

"Tout Evêque sera heureux, en partant pour le deuxième Concile du Vatican, de connaître avec le plus d'exactitude possible, la pensée de ceux dont le Seigneur l'a fait chef et pasteur."

Les évêques ajoutent que le peuple chrétien doit "s'appliquer à développer un esprit d'accueil et de totale réceptivité à l'égard de toutes les décisions du Concile".

"Certaines, affirment-ils, pourront étonner les esprits plus traditionalistes; d'autres pourront décevoir les esprits d'avant-garde. De toute façon, il faudra voir dans les décisions prises, une intervention surnaturelle de l'Esprit-Saint qui dirige son Eglise et l'inspire de Sa vie."

"Des décisions, qu'on en attende, d'ailleurs, que dans le sens indiqué par S.S. Jean XXIII, qui est celui d'un renouveau chrétien où ne peuvent entrer pour rien les relâchements ou les compromis sur les principes fondamentaux de l'Evangile et de l'Eglise."

L'épiscopat affirme, enfin, que "la meilleure préparation au Concile, la plus simple en même temps que la plus difficile, consiste à VIVRE déjà avec plus de vigueur toutes les exigences du christianisme."

L'exposition mondiale de Seattle a été inaugurée le 21 avril dernier.

Seattle, Wash. — Le 21 Siècle a débuté samedi 21 avril, à Seattle! En effet, ce jour-là, de son fauteuil à la Maison Blanche, le président Kennedy a pressé un bouton qui a marqué l'ouverture officielle de cette foire mondiale qui se terminera dans six mois, soit le 21 octobre.

Des réservations dans les hôtels situés dans un rayon de 150 milles de Seattle sont déjà complètes pour les deux prochains mois, afin d'accomoder les 10,000,000 de visiteurs attendus pendant la durée de l'exposition.

Des millions de dollars ont été consacrés à la réussite de cette gigantesque entreprise à laquelle participent plus de 40 pays, dont le Canada, la France, 20 pays d'Asie et d'Afrique, les pays scandinaves, le Mexique, etc. La construction des édifices et monuments sur le terrain lui-même, d'une superficie de 74 acres, a atteint les $100 millions.

Cette exposition se propose d'illustrer d'une façon précise et vivante la manière dont l'homme vivra, travaillera et emploiera ses loisirs en l'an 2,000, soit dans 38 ans. L'attraction principale, avec le monorail aérien unique en son genre dans le monde, sera la fameuse Aiguille de l'Espace (Space Needle), une tour haute de 600 pieds, aux lignes souples et harmonieuses, et au sommet de laquelle 10,000 personnes pourront se rendre chaque jour, soit sur la plate-forme d'observation, ou dans le restaurant juste au-dessus, qui fera un tour complet au tour de l'aiguille en une heure.

L'Aiguille de l'Espace a coûté $3 millions. Elle pèse près de 19 millions de livres (acier et béton) et peut accomoder à la fois 300 personnes dans l'observatoire et 260 au restaurant. Deux ascenseurs voyageant à une vitesse de 800 pieds à la minute transporteront les voyageurs au sommet et en sens inverse. Un troisième ascenseur est àla disposition des personnes qui n'aiment pas les sensations fortes. Il voyagera à 350 pieds à la minute. L'Aiguille est surmontée d'un flambeau qui sera allumé tous les soirs.

L'Aiguille de l'Espace sera pour Seattle et le continent nord-américain ce que fut la tour Eiffel, à Paris et en Europe, lors de l'exposition mondiale de 1889.

AUTRES ATTRACTIONS

Le monorail aérien, unique en son genre, peut transporter 450 personnes à la fois. Il quitte le centre des affaires, à Seattle et transporte les voyageurs au coeur du terrain de l'exposition. Il parcourt la distance de 1.3 milles en une minute.

Un colisée dont les arches sont en béton précontraint qui ont permis de ne construire aucune colonne à l'intérieur, montrera le "monde de demain", et représentera la manière supposée dont l'homme vivra au 21e siècle. Sa construction au coût de $4 millions a été défrayée par le gouvernement de l'Etat de Washington. Les 3,662 cubes en aluminium disposés comme si c'était des nuages, ont coûté $1,242,000. Pour se rendre dans ces "nuages", les visiteurs emprunteront un ascenseur de forme ronde, tout en verre, ressemblant à bulle de savon.

Le colisée mesure 200 pieds entre les murs et est haut de 60 pieds. Il pourra accomoder 18,000 personnes, après l'exposition, lorsqu'il sera transformé en conséquence.

Le "Spacium", construit par la société des avions Boering sera une autre attraction très importante. Les spectateurs confortablement assis sous la coupole du ciel (qui se limite au plafond de ce "vaisseau de l'espace") auront l'impression de voyager à travers l'espace interstallaire, à une vitesse vertigineuse. Ils verront ce que même les astronautes n'ont pas vu...

Le gouvernement américain a construit sur le terrain un vaste pavillon au coût de $9 millions qui illustre, de façon bien vivante, les réalisations techniques actuelles et fera voir celles qui seront bientôt au service de l'homme pour lui rendre la vie plus égréable. Le "Pavillon de la Science" sera certes très fréquenté.

Le Canada, pour sa part, insiste sur l'utilisation pacifique des dernières inventions. L'atome, destructive, peut servir par exemple à guérir le cancer. Le Canada met aussi en évidence l'utilisation de l'énergie solaire pour faciliter notre vie.

Sur le "Boulevard du monde", les visiteurs pourront voir également les maison de demain, avec fenêtres panoramiques sur le toit, disposées de façon àcapter tous les rayons du soleil. Ces fenêtres s'orientent dans toutes les directions, à volonté.

Comme toutes foires qui se respectent, il y a des attractions amusantes variées: des jeux mécaniques, des restaurants à la manière de ceux du 21e siècle (*du moins l'espère-t-on*). Les adultes seuls seront admis sur la "Rue des spectacles", où une vingtaine de nations ont délégué leurs plus jolies filles pour rehausser le ton sévère (peut-être) de certaines autres attractions.

Le moins que l'on pourra dépenser en visitant l'exposition sera $5.19 par personne, croit-on. Mais on recommande fortement de consacrer un budget plus élevé pour avoir le plaisir de PARLER EN CONNAISSANCE de cause de cette exposition à ses amis. L'entrée sur le terrain coûtera $2 pour adultes et $1 pour les enfants. L'admission dans l'Aiguille est de .75 cents; pour certains concerts et spectacles, cela peut aller jusqu'à $6, etc. Pour jouir de cette exposition, il vaudra mieux calculer après ce qu'il en a coûté, pour tout voir, que de préparer un budget trop sévère . . .

Les mots qui restent

Corvées

Comment se fait-il qu'en France le mot corvée soit en horreur et qu'au Canada français, surtout dans les campagnes ,il n'éveille que des souvenirs agréables? C'est qu'en France, sous le régime royal, la "corvée" était une servitude. En effet ,consultez un dictionnaire quelconque de la langue française, et vous y trouverez la définition suivante du mot "corvée": travail gratuit, qui était dû par le paysan à son seigneur ou au roi. Sans doute, sous le régime français au Canada, les "corvées" ont existé, mais elles étaient si peu onéreuses que le censitaire la donnait presque avec plaisir à son seigneur. Sous le régime anglais, les "corvées" furent abolies; mais l'habitant canadien conserva le mot "corvée" en lui donnant un sens plus large ou plus généreux. Ecoutons Gérin-Lajoie nous expliquer, dans son "Jean Rivard" ce qu'était devenue la "corvée" dans les premières années du dix-neuvième siècle. "Dans les paroisses canadiennes, dit-il, lorsqu'un "habitant" veut lever une maison, une grange, un bâtiment quelconque exigeant l'emploi d'un nombre de bras, il invite ses voisins à lui donner un coup de main. C'est un travail gratuit, mais qui s'accomplit toujours avec plaisir. Ce service d'ailleurs sera rendu tôt ou tard par celui qui le reçoit: c'est une dette d'honneur, une dette sacrée que personne ne se dispense de payer. Ces réunions de voisins sont toujours amusantes: les paroles, les cris, les chants, tout respire la gaieté. Dans ces occasions, les tables sont chargées de mets solides et, avant l'institution de la tempérance, le rhum de la Jamaïque ne faisait pas défaut. Une fois l'oeuvre accomplie, on plante sur le faîte de l'édifice ce qu'on appelle le bouquet, c'est-à-dire quelques branches d'arbres, dans la direction desquelles les jeunes gens s'amusant à faire des décharges de mousqueterie. C'est une fête des plus joyeuses pour la jeunesse". Gérin-Lajoie écrivait ces lignes il y a trois quarts de siècle. Grâce à Dieu, la "corvée" existe toujours dans nos campagnes. C'est surtout quand un incendie détruit la maison ou la grange de l'habitant qu'on voit toute la beauté de cette coutume canadienne de la "corvée". Tous les hommes valides de la paroisse aident alors leur concitoyen dans le malheur à rebâtir ses "bâtiments". Le travail se fait toujours gratuitement et, disons-le sans crainte, avec empressement.

D'après Antoine Gérin-Lajoie, **Jean Rivard.**

Pierre-Georges Roy

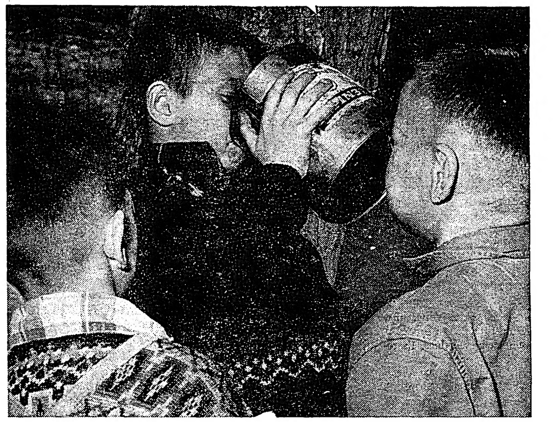
$12,600.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité Familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	–	1 réclamation	500.00
Bonnyville	–	2 réclamations	$1,670.00
Donnelly	–	1 réclamation	500.00
Edmonton	–	4 réclamations	1,710.00
Holyoke	–	1 réclamation	500.00
Girouxville	–	2 réclamations	2,435.00
St-Albert	–	1 réclamation	500.00
St-Edouard	–	2 réclamations	1,580.00
St-Paul	–	3 réclamations	1,855.00
Thérien	–	2 réclamations	600.00
Végreville	–	1 réclamation	500.00
Vimy	–	1 réclamation	125.00
St-Isidore	–	1 réclamation	125.00
		22 réclamations	$12,600.00

Pour tout renseignement au sujet du Service de Sécurité familiale de l'A.C.F.A. adressez-vous à :

M. Eugène Trottier, propagandiste
10010-109e Rue, Edmonton
Tél.: GA 2-2736



"En caravane . . . Allons à la Cabane . . ."

VENEZ . . .

—rencontrer des amis par centaines.
—déguster un souper de fèves au lard pour quelques sous.
—vous rassasier de sirop d'érable frais et doré ou de tire croustillante sur la neige.
—vous rendre propriétaire d'un magnifique programme-souvenir gratis.
—conduire vos enfants la Cabane des Enfants où des films, jeux, des rondes, des vrais chevaux qui galopent les attendent.
—célébrer avec des grandes personnalités, la XIII Cabane à sucre et le grand événement français de l'année.
—danser au rythme des rondes endiablantes du magistral orchestre de Gaby Haas.
—participer au Photo-Concours de la Cabane, qui peut vous valoir une radio ravissante.

VENEZ . . .

et faites vous un honneur d'emmener votre ami, votre voisin pour que lui aussi se sucre le bec et s'enlève la mousse des pieds.

Voulez-vous gagner un appareil de RADIO tout en vous amusant?

Voici :
–Venez à la Cabane à Sucre
–Ayez soin d'y apporter votre camera
–Prenez des instantanés intéressants
–Faites un choix de vos meilleures photographies et envoyez-les à Photo-Concours

- Eligibilité: toute personne qui n'est pas professionnelle
- Date-limite: vendredi, le 25 mai
- Juges: trois juges compétents choisis par le Secrétariat de l'A.C.F.A.
- Adresse:

PHOTO-CONCOURS
10010-109e Rue,
EDMONTON

PRIX D'ENTREE

MEMBRES DE L'A.C.F.A.

Adultes	$1.00
Enfants	.50
Moins de dix ans:	GRATIS

NON-MEMBRES

Adultes	$1.25
Enfants	.75
Moins de dix ans:	GRATIS

SOUPER

Adultes	50 cents
Enfants	— 35 cents.

JOIE — PLAISIR
RENCONTRES POUR TOUS
GRATIS



Futures Mariées . .

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes – allumettes cartes de remerciement.

Invitation imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE
La Survivance

10010 - 109ème rue Edmonton, Alta.

MORINVILLE

Lundi, le 23 avril, en notre église paroissiale, Fleurette, fille de feu Art. et de Mme Jeannette Champagne, de Morinville, et Laurier, fils de M. et Mme Josaphat Hamel, de Bonnyville, se sont unis dans le Christ, par le sacrement de mariage.

La mariée fit son entrée dans l'église, au bras de son oncle, M. Nap. Champagne tandis que le marié était accompagné de son père, M. Jos. Hamel. Les filles d'honneur étaient Mlles Lorraine et Rachelle, toutes deux soeurs de la mariée et Georgette, soeur du marié; elles étaient accompagnées respectivement de MM. Raynald et Joffre Hamel, frère du marié et Paul Froment, cousin de la mariée. La bénédiction nuptiale, leur fut donnée par le R.P. Chevrier, o.m.i., de St-Albert.

A la suite de la réception qui eut lieu à St-Albert nos nouveaux époux prenaient l'avion en direction d'Honolulu, où ils passeront deux semaines. Ils reviendront par bateau, et s'arrêteront à Seattle, où ils rendront visite à des parents, M. et Mme Raym. Gibault. A leur retour de ce voyage de noces, les nouveaux mariés, à qui nous souhaitons, beaucoup de bonheur, demeureront à Bonnyville.

Jeudi le 26 avril dernier, en notre église paroissiale: Patricia May, fille de M. et Mme Luke Weisgerber, de Red Deer, et Laurent, fils de M. et Mme Maurice Durand, de Morinville, se sont unis dans le Christ par le sacrement de mariage.

Patricia fut accompagnée par son père, M. Luke Weisgerber, tandis que M. Maurice Durand accompagnait son fils.

Les filles d'honneur étaient: Mlles Lucille et Mary Rose Adamkewicz, toutes deux de Morinville, et Rollande D'Aoust d'Edmonton; elles étaient accompagnées respectivement de MM. Lionel Durand, Bill Kooi et Raymond Durand, de Morinville.

Notre pasteur le R.P. Léopold Desgagné, c.ss.r., a béni l'union nuptiale. Nos nouveaux époux demeureront à Morinville.

GUIDISME:

Aurons-nous du guidisme à Morinville? Voilà une question que nous nous posions depuis un bon bout de temps. Or, vendredi soir, à la suite d'une assemblée qui eut lieu à la salle paroissiale, nous avons appris que ce mouvement s'organisait chez-nous. Une trentaine de mamans en effet, se sont réunies, pour élire: Mmes Rose Martel, Georges Morris, John Verhappen, respectivement, présidente, secrétaire et ass.-secrétaire. Les cheftaines seront Mmes Pete Gigault de Morinville et V. Logan de Mearns, pour les Guides; tandis que Mmes Ubald Chevalier, Art. Ramsay, toutes deux de Morinville, et Mme Bunier de Riv.-qui-Barre, seront cheftaines pour les petites Jeannettes. D'ici septembre prochain, ces dames étudieront d'abord, les principes, la technique et les fins de ce mouvement. En septembre, comme nous l'entendions plus haut, le mouvement devrait être en marche. Comme le tout, est sous les auspices des Chevaliers de Colomb, les dépenses défrayées par l'opération de ce mouvement seront payées par eux.

DIVERS:

Nos voeux de prompt rétablissement à Donald, enfant de M. et Mme Art. Krauskopf, qui au cours de la semaine dernière a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital de Westlock.

Mme Roméo Lafrenière ,de Regina, accompagnée de sa fille Mary Lee, a récemment rendu visite à M. et Mme Paul Lafrenière, ainsi qu'à M.-et Mme Anselme Béland.

BAPTEME:

Dimanche le 29 avril, notre pasteur le .P. Léopold Desgagné a administré le sacrement de baptême à Charmaine-Vitaline-Marie, née le 19 avril, enfant de M. et Mme George Bulger, (Rachelle Meunier). Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Meunier, de Morinville, grands-parents de l'enfant.

Dimanche le 13 mai, à l'occasion de la fête des Mères, toutes les mamans de la paroisse, sont cordialement invitées à un déjeuner absolument gratuit à la salle paroissiale. Ceci est une gracieuseté des Dames de Ste-Anne.

LEGAL

Au cours de la semaine dernière a eu lieu une réunion du comité en charge des fêtes pour l'ouverture officielle de la maison des personnes âgées et du centre récréatif.

Le travail avance; nous en reparlerons de nouveau; en attendant laissez-moi vous dire que nous comptons avoir le plaisir d'accueillir un grand nombre de nos bons amis pour la circonstance.

La semaine du 6 mai est toute désignée pour la semaine de la fierté et d'embellissement; que chacun en profite pour nettoyer ,embellir, peinturer les bâtisses et ensemencer les parterres; faisons encore plus beau notre beau village de Legal.

Parmi les visiteurs de marque venus au Centre récréatif au cours de la semaine nous comptons la Rév. Mère Marie Laforce, provinciale accompagnée de tous les membres de son Conseil.

La Rév. Mère Provinciale, de son regard scrutateur a vite découvert qu'il manquait encore bien des choses et nous a laissé espérer compter sur sa générosité pour fournir quelques commodités qui nous manquent.

SAINT-PAUL

Nous félicitons chaudement M. l'abbé R. Benoit et sa chorale pour le magnifique rendement des pièces de chants sacrés, durant les offices de la Semaine Sainte.

Jeudi Saint S.E. Mgr Ph. Lussier, entouré d'une trentaine de prêtres du diocèse consacrait les Saintes Huiles à une messe pontificale.

Mardi de cette semaine ont commencé les exercices du mois de Marie.

Mme Aline Beaudry en voyage à l'Exposition de Seattle.

M. Adrien Piquette l'hôpital Général d'Edmonton, reviendra chez lui dans quelques jours. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Eh oui ! C'est bien le 13 mai prochain que le Cercle Dramatique de St-Paul présentera "Gertrude et mon Coeur" de Germaine Acremant. Rendez-vous donc la Haute Ecole de St-Paul pour jouir de cet événement annuel qui mérite notre encouragement et notre appréciation.

BAPTEMES:

Est né à M. et Mme Gérard Saint-Pierre, le 21 mars, un petit garçon du nom de Joseph Léon Jean. Il fut baptisé le 1er avril, et avait pour parrain et marraine, M. et Mme Léon Gamache.

Joseph Lloyd Rolland, enfant de M. et Mme Lloyd Cartier, né le 19 mars et baptisé le 8 avril. Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Jean.

Irwin Marco, enfant de M. et Mme Erwin Annick, né le 29 mars baptisé le 11 avril. Parrain et marraine: M. Georges Tardif et Mlle McConnell.

Joseph Oscar Clarence, enfant de M .et Mme Oscar Johnson (adulte) né le 4 octobre 1936. Parrain et marraine: M. et Mme Jean Charles Journeault. Ce baptême eut lieu le Samedi Saint, pendant la Vigile pascale, après la bénédiction des fonts baptismaux.

Marie Donna, enfant de M. et Mme J. Lakusta né le 4 avril et baptisé le 22 avril. Parrain et marraine M. et Mme Albert Delisle.

Albert Rémi et Robert Henri, enfants jumeaux de M. et Mme Marcel Joly, nés le 14 avril et baptisés le 22 avril. Le premier avait pour parrain et marraine: M. et Mme Albert Joly, et le second M. et Mme Robert Lacombe.

Marie Laurette Ida, enfant de M. et Mme Octave Plouffe, née le 18 avril .Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Plouffe.

Elizabeth Marie Thérèse, enfant de M. et Mme Sylvain Lefebvre, née le 19 avril et baptisée le 29 avril. Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Rémillard.

Marie Jeanne Diane, enfant de M. et Mme J. Paul Bussière, née le 20 avril et baptisée le 29 avril. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Routhier.

Le 26 avril Mlle Thérèse Journeault unissait sa destinée à M. Clarence Johnson, e nla cathédrale de St-Paul. Voeux de bonheur aux nouveaux mariés.

Samedi le 5 mai prochain, il y aura Bingo de l'OTJ au gymnase de la haute école. 20 parties pour 50 sous. Le gros lot a maintenant une valeur de $200.00 ou $100.00 argent comptant ou la même valeur en marchandise. A cette même occasion se fera le tirage de la lessiveuse et du séchoir automatiques de marque Westinghouse "modèle 1962" ou le gagnant aura le choix entre ces instruments où $400.00 en argent. Qui sera le chanceux ?

GIROUXVILLE

VA ET VIENT:

M. et Mme Roméo Roy visitaient leurs parents en fin de semaine tout en venant conduire leurs enfants au collège.

NAISSANCE:

M. et Mme Roger Laverdière sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un garçon.

DIVERS:

Mlle Jeannine Martel, de Guy, remplace Mme Roland Turcotte, de Falher, pour l'enseignement du grade 6 dans notre école. Marci à Mme Turcotte et bienvenue à Mlle Martel.

OUVERTURE:

Dans la réalisation de son objectif l'Association Coopérative Générale de Girouxville a maintenant atteint un nouveau sommet et une toute nouvelle étape se présente à notre observation.

En effet ,depuis le petit atelier qui fut le premier local de notre association jusqu'au déploiement actuel qui comporte le poste d'essence et le magasin tout changé, tout moderne, il est réconfortant pour les membres de constater que notre organisation coopératice se modifie, s'améliore pour le mieux et continue de progresser pour donner aux membres, ainsi qu'aux non-membres, un service plus satisfaisant, plus moderne. En d'autres mots, ils veulent conserver leur amitié rurale et la combiner avec un service digne des grands centres.

C'est donc avec une fierté toute justifiable que le bureau de direction vous donne erndez-vous pour l'ouverture officielle du nouvel étalage ainsi que le système "servez-vous" et ils espèrent que cette fierté se propagera à chacun de leurs clients lorsqu'ils visiteront le magasin les 3, 4 et 5 mai alors que se tiendra la vente des aubaines à l'occasion des célébrations de cette rénovation.

MARIAGE:

M. Georges Dufour, fils de M. et Mme Jos Dufour, conduisait à l'autel Mlle Annette Mercier, de Donnelly, mardi le 24 avril. Le mariage fut bénit et le souper servi dans l'Eglise de Donnelly. La soirée de danse eut lieu dans notre salle municipale.

Nos voeux de bonheur accompagnent le jeune couple qui de retour de leur voyage de noces feront leur foyer à Falher où ils sont employés.

Jeudi le 26 avril, M. Armand Lanctot, fils de M. et Mme Lanctot, unissait sa destinée à Mlle Irène Martel, de Guy. La cérémonie du mariage eut lieu en l'église de Guy. Le souper servi au Garage Bessette, était suivi d'une danse àla salle municipale.

Meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux qui feront leur demeure à Girouxville.

A L'HOPITAL:

M. Jean Simoneau est à l'hôpital, les mains brûlées après une explosion avec de la cire à plancher dans l'école. L'école fut endommagée un peu par le feu.

MOIS DE MARIE:

Tous les soirs durant le beau mois de mai, le moi sde Marie, il y aura chapelet et bénédiction à 7h.30 dans notre église. Rendons-nous en grand nombre implorer ses bénédictions.

FORT KENT

BAPTEMES:

Joseph Jean Gilles, enfant de M. et Mme Choquette, né le 1er avril, baptisé le 15. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Beaudoin.

Joseph Alfred, enfant de M. et Mme Paul-Emile Gamache, né le 18 avril et baptisé le même jour. Parrain et marraine: M. et Mme Victor Lapointe.

Joseph Maurice, enfant de M. et Mme Paul Emile Gamache, né le 18 avril et baptisé le même jour. Parrain et marraine: M. et Mme Ralph Chase.

Pour les cérémonies de la semaine sainte nous avons eu de très beaux chants et il ne faut pas oublier le chant de la belle journée de Pâques. Félicitations à tous les membres de la Chorale.

C'est samedi soir le 21 avril, que nous apprenions avec regret la mort de M. Noel Fournier survenue à l'âge de 92 ans à l'hôpital d'Edmonton. Nos sympathies à tous les parents.

Nous offrons nos sympathies à notre Soeur Supérieure, la Rév. Sr Régine, c.s.c., lors du décès de sa soeur, Mme Alda Pariseau.

DECES DE Mme MARIA DESILET

Mme Maria Desilet était malade depuis six mois, lorsque Dieu est venu la chercher, lundi soir le 9 avril.

Mme Maria Desilet (Paquin) était âgée de 66 ans.

Née à St-Wenceslas, P.Q.; mariée à M. Hermen Desilet et devenue demeurée à Hanna, Alberta, en 1917 et à Fort-Kent en 1932. Elle était membre de la Congrégation des Dames de Ste-Anne.

Les funérailles eurent lieu le 12 avril, en l'église St-Joseph de Fort-Kent.

Elle laisse son époux, trois fils: MM. Albert, de Bonnyville; Cyrille, de Calgary, et Roland, de Gadby, Alberta; une fille, Mme Dora Duchaine, de Fort-Kent; une soeur, Rosa Pellerin, de la Californie; trois frères: MM. Antonio, de Calgary; Hector et Eloi, de la province de Québec; ainsi que 15 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

PLAMONDON

Mlle Thérèse Gauthier, Mmes Daniel Bourassa, Edmond Ulliac et le petit Réal ont passé quelques jours à l'hôpital ainsi que M. Robert Lemay qui eut deux doigts coupés à la 1ère jointure en travaillant avec la scie. Cet accident est survenu jeudi dernier.

M. Jos Bossé célébra son 84e anniversaire de naissance ,samedi le 28 avril.

En visite pour Pâques, M. et Mme Sullivan Plamondon et famille; Réal Plamondon et Emilien Ménard, tous de Fort Smith.

Après avoir demeuré à Gourin pendant quelque temps, M. et Mme Alec Schaub sont déménagés à Plamondon. Leur fille Madeleine est employée à la boulangerie de M. Pâtri, au Lac-la-Biche.

Les paroissiens de Plamondon, offrent leurs condoléances à M. et Mme Léonide Plamondon de Fort Smith à l'occasion du décès accidentel de leur fils âgé de 18 ans, survenu à Breynat, le matin de Pâques. Les funérailles ont eu lieu à Donatville, jeudi le 26 avril.

Mme Wilfrid St-Jean et Carrolyn, ont passé la fin de semaine àEdmonton par affaires. Elles se sont rendus à Beaumont, dimanche, poür visiter M. et Mme Gerard St-Jacques et famille.

Un grand événement a eu lieu, mardi le 24 avril à 10h.30, en notre église, lorsque M. et Mme Arsène Duperron renouvelaient leurs voeux de mariage à l'occasion de leur 50e anniversaire. Le Père F. Croteau officiait à la messe qui fut chantée par la chorale de Plamondon, accompagnée à l'orgue par Mme Jean Genoud.

Un dîner a été servi chez M. et Mme Duperron, auquel étaient présents le P. Croteau et les enfants des jubilaires. Ils en ont treize: Emile, Isidore, Thomas, Baptiste, Albert, Raymond, tous de Peace River; Amédé, de Drayton Valley; Rosalie (Mme Jos Duigou) et Eléonor (Mme Guillaume Duigou), d'Atmore; Zelia, (Mme Alphonse Lesasrd), de Bonnyville; Emilia, Jeanne (Mme Jean Plamondon), de Creston, C.B., et Joséphine. Les deux dernières n'ont pu venir pour cette belle fête. Après le dîner, on s'amusa en famille. M. et Mme Duperron reçurent bien des souhaits de bonheur. A 5h.30, en la salle publique eut lieu une réception pour environ 90 invités. Un délicieux souper fut préparé et servi par Mme Benoit Plamondon. M. Philippe Plamondon était le maître de cérémonie. On chanta quelques chansons en l'honneur de nos deux bons vieux.

Une danse termina cette belle journée. L'orchestre Northern Blue Star Ramblers de Gourin était en charge de la musique. Nous souhaitons plusieurs années de santé et de bonheur à M. et Mme Duperron; ceux-ci désirent exprimer leurs remerciements à tous ceux qui ont organisé et qui ont rendu cette fête si belle.

VIMY

MARIAGE:

Lundi le 23 avril, à Legal, Mlle Rachelle Maurier et Roch Regimbald se sont unis dans le Christ par le sacrement de mariage. Mlles Yvette Maurier, Simone Regimbald et Agnès de Champlain agissaient comme filles d'honneur accompagnées de MM. Henri Regimbald, Edmond Maurier et Maurice Provençal.

Après le mariage un "horse and buggy" décoré attendait les nouveaux mariés pour leur donner une "buggy ride" au village vers la salle paroissiale là où était la réception pour la journée de la noce.

DIMANCHE LE 22

M. le curé Ricard s'est absenté pour aller voir notre évêque, nous avons appris que Mgr Lussier viendra bénir notre église le premier juillet.

Dimanche le 29, une assemblée de sportifs eut lieu à la salle. Furent élus président: Alb. Fortier; vice-président: Ulric Landry; secrétaire: E. L'Heureux; cinq directeurs: Ben Gagné Jos Bilodeau, Lucien Fagnan, Marcel Landry et Léo Fortier.

Vendredi le 27 avril, eut lieu un "shower" en l'honneur de Mlle Denise fortier future épouse de M. Norman Pelletier, organisé par Mme Paul Emile Huot, MM. Eugène Kantor, Roland Provincial, ce shower eut lieu à la salle paroissiale. Plus de cent femmes q assistaient pour lui donner de très jolis présents. Le tout se termina par un goûter servi par les invités.

NOS MALADES:

MM. Jos Dusseault, Emile Bernard, Raymond Fortier, Mme Philip Fagnan qui doit revenir chez elle bientôt.

BONNYVILLE

Samedi dernier, M. Anctil, d'Artmore, conduisait à l'autel Mlle Pauline Vachon fille de M. et Mme Paul Vachon, de Bonnyville. La bénédiction nuptiale fut donnée par le R.P. G. Lassonde, curé. Un grand nombre de personnes assistaient à la cérémonie et la noce fut célébrée joyeusement au gymnase de l'école. Les nouveaux mariés demeureront à Edmonton. Mlle Pauline était bien connue et estimée à son emploi au bureau de poste. Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur .

M. et Mme Roval Lapierre ont visité leur fille, Mme Gagnon à Calgary, à Pâques .

A la dernière assemblée régulière de la Chambre de commerce, jeudi dernier, une assistance nombreuse se réunissait pour le banquet et la réunion où d'intéressantes questions furent discutées.

M. Roméo B. Lamothe donna un aperçu sur les développements de la dernière session parlementaire. Les travaux de l'arène sont terminés. Nous aurons la glace artificielle à l'automne.

MM. Lelièvre et Bélanger de Québec furent reçus à la salle de l'école Notre-Dame de Fatima, samedi soir. La réunion prit la forme d'une soirée familiale. Ces messieurs font une tournée de tous les centres importants Canadiens-français de l'Ontario et des provinces de l'Ouest, rencontrent les gens et font l'enregistrement sur rubans sonores de numéros de folklore canadien, recueillant des notes historiques et impressions personnelles de nos gens. Ces numéros paraîtront par petites sections sur les ondes de CBC. Ces démarches sont subventionnées par les caisses populaires de l'Est et de l'Assurance-Vie Desjardins de Lévis, P.C.

M. Roland Lelièvre, un grand artiste en fut le réalisateur. M. Bélanger enregistrait. Mme Vallée et Mlle F. Levasseur de Fort-Kent accompagnaient au piano. MM. Hétu et Croteau, ainsi que Mme Farley nous donnèrent du beau chant. Plusieurs choeurs furent enregistrés par presque toute la jeunesse présente; M. Moquin conduisait le chant.

Toute notre reconnaissance aux réalisateurs pour l'intérêt qu'ils témoignent envers les Canadiens français de l'Ouest.

CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais la critique la plus sévère de notre travail, c'est nous-mêmes qui la faisons. Nous examinons strictement chaque détail des services que nous rendons, que ce soit un service personnel ou d'affaire, de sorte que sa qualité corresponde au modèle que nous nous sommes fixé. Nous ne voulons pas attendre que d'autres nous soulignent nos fautes. Votre opinion et vos avis seront bien reçus de nous sur n'importe quel point de nos services.

CONNELLY-McKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles

Tél. GA 2-2222 10007-109 rue

Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

4

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

James D. Fisher
Avocat — Notaire
de langue française
910 Hall Building
789 West Pender Street
Tél. TA 6388 Vancouver 1, B.C.

HOMME-ASSISTANT COMPTABLE

L'on demande un homme comme assistant comptable pour aider le secrétaire-trésorier. Devra s'occuper de la paye, de la tenue des livres, — devra pouvoir faire du dactylo.

Avantages suivants: Blue Cross, M.S.I., pension, assurance-groupe, semaine de 5 jours.

Toute application, contenant âge, expérience, état marital, références, date disponible ,salaire demandé, devra être remise au plus tard le 15 mai à:

Edmonton Separate School Board,
M. J. L. Slavik, Secrétaire-Trésorier,
9807 - 106ème rue, Edmonton.

WESTERN CANADA NEWS LTD.
(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonbons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC,
$1.10 à $1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

Mais où donc allez vous?

Vous pouvez vous prévaloir des services de **professionnels** pour la préparation de vos voyages, **sans qu'il vous en coûte plus cher** que les taux réguliers d'avion ou de navire

EUROPE: Grande excursion dans huit pays. Départ à partir du 13 avril; 28 jours escortés. Comprenant les repas, les hôtels, la transportation de Londres **$394.00**

ORIENT: Grande excursion au Japon. 21 jours escortés à partir de Tokio, comprenant guide, repas, hôtels et transportation dans le Japon **$486.00**

MEXIQUE: Visitez Mexico, Taxco, Cuernavaca, Acapulco. 9 jours (arrivez n'importe quand), comprenant repas en dehors de Mexico, hôtels ,transportation dans le Mexique **$99.00**

HAWAII: Visite de 8 jours complets, arrivant n'importe quel jour, comprenant hôtels, expéditions et événements spéciales **$75.00**

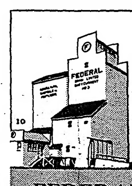
Nous pouvons vous offrir le meilleur service possible pour voyages n'importe où dans l'univers.
Nous pouvons faire vos réservations sur avion ou navires, si désiré, sans qu'il soit nécessaire de vous joindre à une excursion.
TAUX TYPIQUES: pour voyage aller-retour en classe économique:
MEXIQUE: $243.00 — HAWAII: $273.00
NASSAU: $235.00 — LONDRES: $583.00
En EUROPE par PAQUEBOT: il reste encore de la place pour départ en juillet.
Départ durant la saison-morte comprenant transport par train d'Edmonton: $485.00; durant la grande saison ajoutez $94.00.
VOYEZ: M. F. (Mel) Neville, R. H. (Bob) Bacon, R. M. (Bob) Neville.

Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue (à l'ouest du Edmonton Journal)
Téléphone GA 4-8261

BULLETIN SUR LA PRODUCTION DE LA GRAINE DE COLZA

Notre Département de Recherches a récemment revisé son bulletin 'Repeseed Production", pour y inclure les renseignements concernant la maturité, le coupage et l'entreposage de cette récolte, et aussi des détails sur les différentes variétés.
L'on peut se procurer une copie de ce bulletin en s'adressant à votre agent Searle ou en écrivant à: The Research Department, Searle Grain Company, Limited, 365 Grain Exchange Bldg., Winnipeg 2, Manitoba.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.



$ $ Placements sages $ $

Tuez les mauvaises herbes avec 2-4D, MCP (liquide ou poudre).
Traitez votre semence, soit par liquide ou poudre, afin de contrôler les maladies et les vers.
En faisant un placement sage vous en récolterez les profits.
Voyez votre agent Alberta Pacific pour des ingrédients chimiques de grande qualité.
16

FEDERAL GRAIN LIMITED



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues . . . alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres.
Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance !

Nom de l'abonné ....
Adresse ....
Ci-inclus veuillez trouver la somme de $..
pour abonnement pendant .... an.
Prix de l'abonnement: Canada, $3.50; étranger, $4.50

Immaculée-Conception

Les funérailles de M. Eugène Villeneuve eurent lieu vendredi dernier. La paroisse fut très attristée par sa mort .A Mme Villeneuve et sa famille nous voulons lui témoigner nos plus sincères sympathies.

Le service fut chanté par Mgr Ketchen, P.D., curé, assisté de MM. les abbés Lucien Robert et Francis Villeneuve comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Noel Bilodeau, Laurent Magnan, Paul Lavigne, Daniel Lavigne, Gérard Goudreau et Roland Goudreau.

La famille Villeneuve désire remercier cordialement tous ceux qui lui ont offert des témoignages de sympathie à l'occasion de ce pénible deuil.

Dimanche dernier, dans l'après-midi avait lieu la réception de nouvelles congréganistes chez les Dames de Ste-Anne; elles étaient au nombre de neuf. Après la réception les dames se réunirent dans la salle paroissiale pour un thé. Nos félicitations aux nouvelles congréganistes.

BEAUMONT

En visite chez M. et Mme Hermas Charbonneau, leur beau-frère, M. Achille Beaudry et sa fille, de Carrot River, Sask., ainsi que M. et Mme Albert Hutton et leurs deux petites filles de Le Pas, Man. Egalement leur neveu, M. Patrice Ouellette, sa dame et leurs deux enfants, de McLennan.

La semaine dernière M. et Mme Arthur LeBlanc sont allés visiter leur fille à Saskatoon, et leur garçon à Medicine Hat.

Sont partis à Seattle, pour l'exposition mondiale: M. et Mme Alexandre Bérubé, M. et Mme Alexandre Goudreau (Jeannine Royer): M. et Mme Lucien Goudreau (Thérèse Lapointe); M. et Mme Marcel Royer (Madeleine Lavigne).

M. Adélard Magnan, qui a été gravement malade, est revenu de l'hôpital la semaine dernière. Espérons que sa santé se maintiendra bonne.

La paroisse offre ses sympathies à la famille Villeneuve. Mardi dernier, le 24 avril, Dieu rappela à Lui l'âme de M. Eugène Villeneuve, frère de MM. Georges et Roland Villeneuve, (Anita) Bilodeau, de Vancouver; Mme de Beaumont, ainsi que de Mme Alex Aimé (Jeannette) Lavigne, de Beaumont; (Thérèse) Sr St-Thomas, de Villeneuve, de New-York; Mme Adélard (Bernadette) Magnan et Mme Maurice (Germaine) Magnan, de Beaumont; Mme Fernand (Laurette) Goudreau et Mme Philippe (Emilienne) Royer, d'Edmonton. M. Eugène Villeneuve, âgé de 55 ans, laisse dans le deuil huit enfants. Les funérailles eurent lieu à l'église de l'Immaculée-Conception.

La famille Telewsky pleure la mort de leur vénéré père, M. William Telewsky. Les funérailles eurent lieu ici samedi dernier. Nos plus sincères condoléances à la famille, surtout à M. et Mme Mike Telewsky ,de cette paroisse.

Défense de fumer

Toronto. — Si le candidat libéral dans Toronto-Danforth aux prochaines élections fédérales, M. John Whitehead est élu, il se pourrait que les jeunes Canadiens ne puissent plus fumer. Du moins, c'est l'intention de M. Whitehead de demander au gouvernement fédéral, s'il est élu, d'interdire l'usage du tabac aux jeunes pour cause de cancer. M. Whitehead a déclaré qu'un bon cigare ou une cigarette une fois de temps en temps, ne peut causer de tort à un adulte mais que les réclames des compagnies de tabac s'adressent plutôt aux adolescents et leur font un tort considérable, ce à quoi il veut mettre un frein.

Annonces classées

FILLE DEMANDEE

On demande fille pour ouvrage de maison — Nourrie, logée et salaire raisonnable. — S'adresser à Mme Jeannette Cousineau, 9918-110e rue, Edmonton, Tél.: GA 2-0628.

Les 19 quarts de section qui sont à vendre à $30. de l'âcre sont une aubaine pour une famille ou une association.

Les terres sont bonnes pour la culture et l'élevage en grand, l'herbe, le foin et la bonne eau sont abondants pour un troupeau de 200 vaches ou plus, 1,600 âcres cultivés, 930 en labour d'été.

Les rendements de blé 20-30, avoine 30-70, orge 20-50.

Veuillez calculer les rentrées de cette entreprise qui sont semblables aux salaires des hauts parlementaires, même une fois les frais payés !

Mais dépêchez-vous ! cette propriété ne restera pas longtemps à vendre et les prix des terres vont monter en flèche !

Pour plus amples informations adressez vos demandes à

J. J. DUPONT
Agent d'immeubles (bilingue)
FENN, ALBERTA

L'Association des Commissaires Bilingues
se fera un plaisir
de renseigner les
Educateurs bilingues
sur les écoles et les classes
où un besoin
d'instituteurs et d'institutrices
bilingues se fait sentir.
La compétence ou un Certificat
pour l'enseignement du français
et de la religion
seront grandement appréciés.
S'adresser à
M. J. O. PILON, secrétaire
104 Edifice Commercial,
10120, ave Jasper
Tél.: GA 4-6324

ST-JOACHIM

Le Thé annuel des Dames de Ste-Anne aura lieu dimanche prochain de 2h.30 à 5h.30 à la résidence de Mme G. Pepin, 9824 - 110e rue. Les profits seront pour l'oeuvre des vocations. Vous êtes tous cordialement invités.

Le Club Alouette se réunissait dimanche soir à la résidence de M. et Mme Lucien Gamache. Une intéressante conférence sur la musique, avec démonstrations sur disques, leur fut donnée par M. René DesPins. Les membres remercient leurs hôtes pour leur bienveillante hospitalité.

Il y aura assemblée du Comité du Centre et des responsables de mouvements paroissiaux lundi soir le 7 mai, à 8h.30, dans la salle paroissiale.

Les membres de la société "Mater Christi" se réuniront lundi le 7 mai à l'église Sainte-Thérèse, 9709 - 102 rue, Toutes sont priées d'être présentes.

Félicitations à M. et Mme Léo Brault qui, vendredi dernier, fêtaient avec des amis leur dixième anniversaire de mariage.

Mme Jos. Latour est actuellement à Regina pour faire connaissance avec sa nouvelle petite-fille née à M. et Mme Gilbert Lavallée.

C'est avec regret que nous apprenons le décès de Mme Pierre Benoît (née Girard) survenu dernièrement à Vancouver. Nos sympathies à la famille.

BAPTEMES:

Jeannette Marie fille de M. et Mme Maurice Constantin. Parrain et marraine: M. et Mme Clovis Therrien, grands- parents de l'enfant.

Christian, Simon Michael et Bernard Joannus Franciscus enfants jumeaux de M. et Mme John Secker (née Simone Demers).

St-Thomas d'Aquin

La cérémonie du Jeudi Saint fut très touchante alors que notre dévoué Curé lavait les pieds de douze représentants des différents Clubs et organisations de la paroisse. Les "apôtres du Mandatum" furent les suivants: Albert Tessier ,René Chalifoux, Emile Magnan, Denis Brodeur, Léonard Rousseau, Jacques Faille, François Baillargeon, René Blais, Albert Roy, Marcel Handfield, Léo Magnan, Robert Goulet.

Félicitations à Mlle Louise LeBlanc qui, après avoir passé son grade 7 de piano avec grande distinction, a aussi obtenu beaucoup de succès au Festival de Musique de l'Alberta. Elle est arrivée la 2ème avec 87 points dans la "Bach Junior Class".

VA ET VIENT:

M. et Mme Zoël Côté de Donnelly ainsi que leur fille, Pierrette étaient de passage chez leur fille Gabrielle (Mme F. Baillargeon). Ils étaient venus aussi pour rendre visite à Mme A. Pariseau qui est décédée par la suite, le 15 avril.

En visite chez Mme Hubert Adam, M. et Mme Daniel Ouellette de Saskatoon, Mme Yvonne Gamache de St-Paul, Mme Alice Ouellette de Mallaig et M. George Michaud de Saint-Vincent.

BAPTEME:

Suzanne Marie Angéline, fille de M. et Mme L. Caouette, née le 7 avril et baptisé le 15. Parrain et marraine: M. et Mme Hubert Adam.

Félicitations aux heureux parents.

Environ 35 jeunes gens et jeunes filles du Club Montcalm se réunirent pour un "Hamburger Barbecue" dans la cours de l'école St-Thomas le 15 avril. Après avoir dégusté ces délicieux mets, ils se rendirent tous à l'église pour assister au Salut du Très Saint Sacrement.

De nombreux parents assistèrent à la plus importante assemblée de Parents Paroisse et Maîtres, le 27 avril. M. Jacques Faille, président, a présenté une Charte qui a été discutée et revisée avec les membres et aidé des sages conseils du P. Lacerte, o.m.i., et de l'abbé Denis Hébert, curé., du Dr Moreau de la Commission des Ecoles Séparées et de Me L. Desrochers, président de l'ACFA. Cette Charte sera présentée au gouvernement afin d'être incorporée sous la loi des Sociétés. L'Association présentera des films français au Jubilé le 1er juin. Le Couronnement de Jean XXIII" et "Tonnerre sous l'Atlantique". Les billets peuvent être obtenus à la Librairie Fides.

Réservez-vous le samedi du 12 mai pour le Thé-Bazar, organisé par les Dames de Ste-Anne. "C'est pour la paroisse", — vous serez contents d'être venus.

Le 28 au soir, à l'Orange Hall, a eu lieu la Grande Veillée Paroissiale durant laquelle les coupes pour le Curling furent présentées. La paroisse gagna la coupe avec beaucoup de fierté.

EGG LAKE

Plusieurs familles .eurent des visiteurs pour les vacances de Pâques. M. et Mme Albert Huppé eurent leur fille Delia et sa famille; M. et Mme Amédée Duperron et leurs deux enfants, de Drayton Valley. Ils assistèrent aussi aux célébrations de noces d'or des parents d'Amédée, M. et Mme Arsène Duperron, de Plamondon.

M. et Mme Denis Amiot eurent la visite de M. et Mme James Rudiger et leurs 3 fillettes d'Edmonton, ainsi que M. et Mme Jos. Dakin, Margaret et Alvin, d'Atmore.

Simone Girard, institutrice à Wandering River est venue passer les vacances de Pâques chez ses parents, M. et Mme Jos. Girard.

M. et Mme Jos. L'Heureux eurent la visite de M. et Mme Len. Blasius, de Wandering River.

Victor Amiot a terminé son cours à l'école technique de Calgary et est parti pour Edmonton, où il travaillera au Union Tractor Co.

M. et Mme Bernard Amiot ainsi que Mme L. G. Amiot firent un court voyage d'affaires à Edmonton.

Robert Lemay est à l'hôpital du Lac-la-Biche des suites d'un accident fâcheux. Il eut deux doigts coupés dans une scie ronde. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

Mme Albert Girard a dû passer plusieurs jours à l'hôpital dernièrement. Nous lui souhaitons meilleure santé.

Mme Maurice Lebeuf fit la collecte pour la Croix Rouge, elle se dit bien satisfaite du résultat. Elle fut bien reçue dans toutes les maisons.

DONNELLY

FEUE Mme ALDA PARISEAU

La dépouille mortelle de Mme A. Pariseau a été transportée d'Edmonton par Connelly-McKinley et est arrivée à Donnelly à 6h. p.m. le 17 avril, elle fut exposée dans le sous-bassement de l'Eglise.

La levée du corps fut faite à 10h. a.m., le lendemain, par le R.P. L. Lafontaine, curé, et le cortège se rendit à l'église précédé de la Croix portée par M. Joseph Fillion et la bannière des Dames de Ste-Anne accompagnée par Mmes Madona Maisonneuve, Wilfrid Viens, Oscar Sirois, L. P. Moquin, Pierre Lapointe et H. Lamoureux. Les porteurs étaient MM. Adrien, Zoël et Conrad Côté, Jos Pariseau, Oscar Sirois et Paul Emile St-André.

Un service solennel fut chanté par le R.P. E. Fillion assisté des RR. PP. E. Richer et A. Bujold, comme diacre et sous-diacre, tous trois Oblats, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La défunte fut ensuite inhumée dans le cimetière de Donnelly où elle repose en paix auprès de se sparents comme elle en avait exprimé le désir.

Pour pleurer sa perte Mme Pariseau laisse sept enfants: Mme A. Voyer (Adèle), de Hull, P.Q., Madeleine et Paul d'Edmonton; Mme Jantzen (Thérèse), de Vancouver; Jean, de Rideau, P.Q., Claire de Sarnia, Ont., Guy de St-Boniface, Man.

Trois frères et trois soeurs: Mme Yvonne Fillion et Zoël Côté, de Donnelly; Mme Arthur Piché, Adrien et Conrad Côté, d'Edmonton; le Rév. Sr Ste-Régine, s.s.c., de Fort Kent, Alta.

GERARD LEVASSEUR
vous invite à faire
une randonnée avec le
FORD 1962 FAIRLANE
$2,665. complet
$565 comptant et
$17.08 par semaine



HEALY MOTORS LTD.
Ave Jasper et 106 rue
Tél. GA 4-7331

LAFOND

La semaine sainte, avec ses cérémonies si importantes et significatives, est déjà passée. La température et les chemins ont été plus favorables que dans certaines années passées, aussi il y a eu une belle assistance à toutes les offices.

La semaine de Pâques était une semaine de vacances pour les professeurs et les écoliers, mais non pas pour bien des gens de nos environs, car ça été une semaine de mariages.

Mardi le 24 avril M. Roger Jean, de cette paroisse, unissait sa destinée à celle de Mlle Suzanne Boulianne, de Brosseau. Ce jeune couple résidera dans cette paroisse.

Jeudi le 26 avril ,Mlle Thérèse Journault de cette paroisse et de St-Paul unissait sa destinée à celle de M. Clarence Johnson ,de St-Paul. Ce couple résidera dans la paroisse de St-Paul.

Samedi le 28 avril, Mlle Henriette Jean, de Lafond, unissait sa destinée à celle de M. Sylvio Noël, de St-Paul. Le mariage a eu lieu dans l'église St-Bernard de Lafond. Les demoiselles d'honneur étaient Mlles Yvette et Juliette Jean soeurs de la mariée. Elles étaient accompagnées de MM. Maurice Noël et Raymond Noël, frères du marié. La petite Louise Giroux, nièce de la mariée, était bouquetière. Elle était accompagnée du petit Billy Parkinson, cousin de la mariée. Les servants de messe étaient Jules Jean et Isidore Noël, frères des mariés. MM. Thomas Parkinson, soliste, nous fit entendre de beaux cantiques, tels que 'La Bénédiction nuptiale", "A l'autel", "Devant Jésus" un beau "Panis Angelicus" et "l'Ave Maria" de Gounod. Tandis que les mariés ont signé le régistre, le soliste nous fit entendre le beau cantique 'Je te bénis". Mme M. Nigiol d'Edmonton toucha l'orgue pour toute la cérémonie. Le R.P. Tardif reçut le consentement mutuel des époux et chanta la messe.

Parmi les invités venus de loin on remarquait Mlle Alice Jean, soeur de la mariée, venue de Montréal; M. et Mme Greg O'Neil et famille, d'Edmonton; M. et Mme Thomas Parkinson, d'Edmonton, et plusieurs autres cousines d'Edmonton.

Ce couple résidera à St-Paul.

Quatre des RR. SS. de Ste-Croix de Lafond sont allées faire leurs retraites à Falher pendant la semaine de Pâques. Par contre Sr Anne-Cécile a passé la semaine Lafond. Elle est la musicienne de Lamoureux, mais est venue ici en sortant de l'hôpital pour se reposer et refaire ses forces. Aussi R. Sr Colette, de Fort-Kent, a passé quelques jours ici pendant les vacances.

M. et Mme Henri Lafrenière sont les heureux parents d'une petite fille, née le 14 avril et baptisée le 22 avril sous les noms de Suzanne Marie Aurore. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Robinson, grands-parents maternels de l'enfant.

M. Maurice Jean a passé trois semaines à l'hôpital de St-Paul. Il est de retour à la maison, sa santé est bien améliorée.

Mme Oscar Malo, depuis environ cinq semaines est à l'hôpital à Saint-Paul, et ensuite à Edmonton. Elle a subi plusieurs opérations. Aux dernières nouvelles, son état s'améliorait. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement et un retour à la maison sous peu. Tous manquent son bon sourire et ses bonnes paroles et ont hâte de la revoir parmi nous.

Paul Mailloux, fils de M. Léo Mailloux a eu la malchance de se faire écraser la main droite. Il a trois doigts assez endommagés. Les médecins ont dû greffer de la peau pour hâter la guérison. Bon courage Paul !

La semaine

Dans le monde . . .

(suite de la première page)
de l'ONU, M. Thant a rappelé à ce sujet les deux résolutions anti-nucléaires votées l'automne dernier par l'assemblée générale.

* * *

A Moscou, le gouvernement soviétique a exprimé l'intention d'expérimenter de nouveaux types d'armes nucléaires. C'est le ministre des affaires étrangères, M. Gromyko, qui l'a rappelé devant le soviet suprême de l'URSS.

* * *

Le haut-commissaire de France en Algérie, M. Fouchet, a conféré à Paris avec le président de Gaulle, et le ministre des affaires algériennes, M. Joxe, Rentré à Alger dans la soirée, M. Fouchet a prononcé une allocution radiodiffusée. Il a fait part à la population de sa certitude concernant une déroute de l'OAS dans les prochains jours. M. Fouchet a aussi donné l'assurance que le retour à l'ordre est inévitable dans les grandes villes, avec la mise en place du contingent des Musulmans autorisé à tirer à vue contre les terroristes de l'OAS. Il s'agit de trente mille musulmans groupés en un contingent de sécurité qui ont pris position à Alger, Bone, Oran et Constantine. La fin de semaine de Pâques a été relativement calme.

Malgré l'arrestation spectaculaire du chef de l'OAS, l'ex-général Salan, les terroristes ne se sont pas lancés dans des opérations de grande envergure. Par ailleurs, les Musulmans d'Alger ont sévi pour la première fois contre les Européens, à la suite d'un incident provoqué par l'OAS, qui a coûté la vie à deux personnes et en a blessé 20 autres. Seule la prompte intervention du contingent musulman de sécurité a empêché la mort des européens malmenés par la population locale.

* * *

A Moscou, le chef du Kremlin a été officiellement réélu premier ministre de l'Union Soviétique, M. Khrouchtchev a été formellement prié par le présidium suprême des soviets de constituer un nouveau gouvernement. M. Brejnov a été réélu président de l'URSS.

Au cours du congrès le ministre soviétique des affaires étrangères a discuté les relations entre son pays et les Etats-Unis. M. Gromyko a déclaré que les nouvelles propositions de Washington sur Berlin sont une étape vers un règlement de la crise allerande. Il a ajouté que les Etats-Unis en proposant que l'Allemagne orientale participe à la commission de régie sur les mouvements entre l'Allemagne libre et Berlin.

Finalement, le soviet suprême de l'URSS a mis fin à la session du printemps, en décidant de donner au pays une nouvelle constitution promulguée en 1937 par Staline, notamment en ce qui conlerne le concept de la coexistence pacifique.

A quelques exceptions près, les ministres ont été réélu. Celenpant, l'URSS s'est donné un nouveau ministre de l'agriculture; M. Oslansky a été écarté en faveur de M. Pysin. Mme Fourtseva demeure ministre de la Culture en dépit du fait qu'elle n'ait pas été réélue le mois dernier au présidium.

* * *

Le vaisseau cosmique américain "Ranger-4" — dont le cerveau électronique est maintenant inutilisable — s'est écrasé sur la lune à une vitesse de six mille milles à l'heure, tôt jeudi matin. La panne des piles solaires empêchera le "Ranger-4" de transmettre les informations attendues de lui. Elle a rendu aussi son téléguidage et son ralentissement tout à fait impossible.

JOUSSARD

Les cérémonies de la semaine sainte ont été bien suivies et par un grand nombre de personnes. Surtout le jeudi saint, car en cette fête de l'institution du Saint Sacrement 17 petits enfants ont eu le bonheur de faire leur première communion. Ils avaient l'air joyeux ces chers petits: Lilianne Dubé, Carmen Casavant, Lina Leblanc, Denise Carrier, Debbie Gill, Marguerite Hamelin, Sally et Katherine Tomkins, Marcel Duchesneau, Jackie et Phil Caudron, Jerry Willier, Richard Anderson, Wagne Cunningham et Douglas Hamelin. Ils étaient accompagnés à la Sainte Table par un ou l'autre des parents.

Prions pour que ces jeunes gardent leurs petits coeurs toujours purs et qu'ils reçoivent souvent ce Pain Vivant.

Nous devons des remerciements sincères à la Soeur Armella, maîtresse des petits,, qui a si bien préparé ces jeunes pour ce grand jour.

La grande fête de Pâques nous amenait bien des réjouissances, tant spirituelles que corporelles, des visites intimes et familiales, la connaissance que nous avons un Rédempteur ressuscité, notre gage au Salut Eternél !

A l'occasion de Pâques plusieurs personnes sont allées en visite.

M. et Mme Antonio Charrois et la famille de Wilfrid Couturier à Edmonton.

M. et Mme Gloria Charrois et famille à Falher.

M. et Mme Bertin Dubé à Vimy.

Nos malades à l'hôpital durant la semaine dernière:

Sr Marie-Prosper, de notre couvent Ste-Anne; Mme Hubert Nobert et Mme Paul Comeau. Les trois enfants Lamarche: Henri, Raymond et Pauline, ont passé- par la chirurgie pour amygdales, ainsi que la petite Debbie Gill.

M. et Mme J. Claveau ont passé quelques jours en ville en voyage d'affaires. M. E. Casavant y passait quelques jours également. Il est revenu avec sa fille. Mme Thomas Houle de Morinville passait la fin de semaine à Joussard chez ses parents.

M. et Mme Jos. Baily se sont rendus à la ville aussi visiter leurs garçons: Octave qui est hospitalisé et Jean-Marie, Raymond et Denis qui travaillent en ville.

C'est avec regret que nous voyons partir notre curé le R.P. R. Pirson, o.m.i., qui a été nommé curé de Marie-Reine et St-Isidore. Nous tenons à remercier le P. Pirson pour tout le bie nqu'il a fait durant son court séjour comme curé de Joussard, et nous lui souhaitons beaucoup de chance et de bonheur dans sa nouvelle mission.

Par la même occasion nous souhaitons la bienvenue au R.P. Pinard o.m.i. notre nouveau curé. Sa présentation à la paroisse s'est faite dimanche à la grand'messe par le R.P. J. Habay, o.m.i., de la Mission St-Bruno.

Nous offrons nos félicitations à M. et Mme E. Casavant qui célébrait le 29 avril, leur 25e anniversaire de mariage. Ils ont passé la journée dans une intimité familiale où plusieurs de la parenté et amis sont venus les féliciter.

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10223 - 106 rue
Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

Construction de maisons
modernes et à votre goût
Hebert & St-Martin Construction Ltd.
23 Mount Royal Drive
St-Albert, Alberta
C.P. 249 Tél. 599-6475

Achetez tous vos vêtements
d'enfants chez les frères Tougas
propriétaires de
Jack and Jill
Avenue Jasper, à l'Ouest de
l'Hôtel Cecil
Westmount Shopping Center
et
Bonnie Doon Shopping Center

Voyage au Vieux Québec
A prix d'aubaine
Offert tout spécialement à la population d'expression française de l'Ouest canadien
- SANCTUAIRES RENOMMES
- HOSPITALITE TRADITIONNELLE
- PAYSAGES SUPERBES

Voyagez en classe touriste par le
SUPER CONTINENTAL
du
CANADIEN NATIONAL
ITINERAIRE
Départ d'Edmonton, le 28 juin à 2h.40 p.m.
Arrivée à Montréal, le 30 juin à 6h.40 p.m.

COUT DU VOYAGE $102.20
Ce prix comprend votre billet de chemin de fer aller et retour d'EDMONTON à MONTREAL en classe voiture sans lit.

COUT DU VOYAGE $135.80
Ce prix comprend le billet de chemin de fer aller et retour d'EDMONTON à MONTREAL, en classe touriste ainsi qu'une chambrette aller-retour.

Voyage en groupe à l'aller
Retour au gré des voyageurs dans les trente jours
Pour renseignements additionnels et réservations s'adresser à

M. Paul E.-Monast
Canadian National Railways
Toronto-Dominion Bank Bldg.
Corner Jasper & 100th. St.
Edmonton, Alta.
Tel: GA 4-0231 Ext. 320



QUEL EST CE
"PLAN D'ÉPARGNE ÉCHELONNÉE"
QUI PEUT VOUS AIDER EN VUE DU
GRAND JOUR?

Si vous songez à vous marier, à faire un voyage ou un premier paiement sur une maison, le meilleur moyen d'épargner pour réaliser ces projets est le Programme de Sécurité Personnelle de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Le PSP, une exclusivité de la BNE, fonctionne comme suit: vous fixez votre propre objectif (entre $100 et $2,500) que vous atteignez en effectuant 50 versements égaux. Dès le premier versement, le montant total de votre objectif est couvert par une assurance-vie. Lorsque vous avez atteint votre objectif, vous en touchez le plein montant *plus* un boni qui vous est payé comptant. Renseignez-vous sur le PSP à votre succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE
PLUS DE 600 BUREAUX AU CANADA AINSI QU'À L'ÉTRANGER

La Radio française a besoin de votre appui

Devenez membre du
CLUB DE LA RADIO 1962

Aidez la Radio française
en souscrivant cinq dollars au
CLUB DE LA RADIO 1962

Grand Prix offert au gagnant:

Voyage pour deux, toutes dépenses payées à l'Exposition Mondiale de Seattle par AVION AIR CANADA

Détails supplémentaires sur les ondes de

CHFA

5000 wts **680 kcs**

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(du 7 au 11 mai 1962)

LUNDI: Emile Muller s.j., "Une expérience d'un retraitant"
Chant par MM. Carpentier et Coulombe, de Dolbeau.

MARDI: Emile Muller, s.j., "Vivre, c'est aimer"
Chant par le Foyer de Charité de Montréal.

MERCREDI: Mgr B. Pinera "Comment aider l'Amérique latine"
Chant par le Séminaire de Gaspé.

JEUDI: A. Rayer s.j. "Une sainte maman: Marie de l'Incarnation"
Chant par le Couvent des Ursulines de Québec.

VENDREDI: Gérard Tremblay, s.j., "A l'école de Marie"
Chant par le Pensionnat des Sts-Anges de St-Jérôme.

CHFA — 680 — 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI AU VENDREDI
6.50—Ouverture
6.55—Nouvelles
7.00—Chez Miville
7.28—Nouvelles
7.30—Chez Miville
8.00—Nouvelles et sports
8.10—Prière du matin
8.15—Radio-réveil
8.30—Nouvelles
8.35—Radio-Réveil
9.00—Nouvelles locales
9.05—Avec Simone
9.10—Intermède
9.15—Vie de femmes
9.29—Nouvelles
9.31—Notre invité
9.45—Pous vs mesdames
10.00—Nouvelles
10.02—Jeunesse Dorée
10.15—Un homme et...
10.28—Nouvelles
10.30—Troubadours
11.00—Nouvelles de R.-C.
11.10—Intermède
11.15—Visages de l'amour
11.30—Nouvelles
11.31—A vous la parole
12.00—Angélus
12.02—Musique en dînant
12.15—Nouvelles locales
12.25—Sports
12.30—Bon vieux temps
12.45—Journal agricole
1.00—Nouvelles
1.02—Chansonnettes
1.29—Nouvelles
1.30—Miss Music-Hall
1.45—(Selon le jour)
2.00—Nouvelles
2.02—Ranch 680
2.30—Nouvelles
2.31—Ranch 680
3.00—Nouvelles
3.02—Radio S.-Coeur
3.17—(Selon le jour)
3.28—Nouvelles
3.30—(Selon le jour)
4.00—Nouvelles de R.-C.
4.15—vie quotidienne
4.30—Nouvelles
4.31—Boîte aux surprises
5.00—Nouvelles
5.02—Musique et trafic
5.30—Nouvelles
5.35—Musique et trafic
6.00—Nouvelles locales
6.05—Nouvelles sportives
6.10—Au jour le jour
6.15—Plus belles voix
6.30—Nouvelles
6.31—Plus belles voix
6.45—Chapelet
6.58—Nouvelles
7.00—(Selon le jour)
7.30—Nouvelles
7.31—P'tit bal de l'Ouest
8.00—Radio-Journal
8.30—(Selon le jour)
10.00—Prog. Ukrainien
10.30—(Selon le jour)
11.00—Nouvelles
11.02—(Selon le jour)
11.30—Nouvelles
11.31—Musique de danse
12.00—Dernières nouv.
12.05—Recueillement
12.10—Fin des émissions

DIMANCHE
8.55—Bonjour
9.00—Nouvelles locales
9.02—Arc-en-ciel
10.00—Nouvelles R.-C.
11.02—Monde parle
11.00—Messe dominicale
12.00—Musique en dînant
12.15—Nouvelles locales
12.25—Sports
12.30—Terre nouvelle
1.00—Prog. Italien
2.00—Prog. Hollandais
2.30—Prog. Polonais
3.00—Sur mesure
3.30—Prog. Allemand
4.00—Nouvelles R.-C.
4.10—Opéra
6.30—Petits concerts
7.00—Heure du Rosaire
8.00—Nouvelles R.-C.
8.10—Intermède
8.15—Théâtre classique
10.00—Prog. Ukrainien
10.30—Adagio
11.00—Nouvelles
11.02—Adagio
11.30—Nouvelles
11.31—Musique de danse
12.00—Nouv. et sports
12.05—Recueillement
12.10—Fin des émissions

LUNDI
1.45—Fémina
7.00—Continental
7.15—Intermède
8.30—Orchestre
8.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnettes
9.00—Festivals européens
11.02—Belles Lettres
10.30—Prog. Ukrainien
11.02—Université '61

MARDI
1.43—Sieste Musicale
7.00—Chotem et Augus.
3.17—Rythmes hawaïens
3.30—Chansons
8.30—Concerts
9.30—Symphonie
10.30—Musique de danse
11.02—Idées et hommes

MERCREDI
1.45—Fémina
7.00—Allegro
3.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnettes
8.30—Festival
10.30—Musique
11.02—Hommes de science

JEUDI
1.45—Chansonnettes
8.30—Petites symphonies
3.17—Mélodies
3.30—Création cana.
7.00—Dumas et variétés
9.00—Symphonie
10.30—Langue étrangère
11.02—Place publique

VENDREDI
1.45—Fémina
3.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnettes
7.00—Paysages
7.30—Chasse à l'inconnu
8.30—Récital d'orgue
9.00—Orchestre R.-C.
10.30—Prog. Ukrainien
10.45—Musique
11.02—20e siècle

SAMEDI
6.55—Bonjour
7.00—Nouv. locales
7.05—Musique en tête
7.30—Nouvelles
7.35—Musique en tête
8.00—Nouvelles
8.05—Minutes du sportif
8.10—Prière du matin
8.15—Musique en tête
8.30—Nouvelles
8.35—Musique en tête
8.55—Nouvelles
9.00—Tante Lucille
9.30—Nouvelles
9.31—Beau samedi
11.00—Nouvelles
11.10—Beau samedi
11.30—Nouvelles
11.31—Beau samedi
11.45—Vers Demain
12.00—Opéra Met.
3.00—Variétés
3.30—Prog. Allemand
4.00—Prog. Italien
4.30—H. Catho. en Cri
5.00—A votre santé
5.05—A votre santé
5.10—Variétés du samedi
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.10—Variétés
6.30—Nouvelles
6.31—Chapelet
6.45—Hockey
8.30—Samedi soir
9.00—Nouvelles
9.02—Avec Paul
10.00—Prog Ukrainien
11.00—Avec Paul
12.00—Dernières nouv.
12.05—Recueillement
12.10—Fin des émissions

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de $.................... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom ....
Adresse ....
Adresse ....

Les concours littéraires et scientifiques du Québec deviennent annuels et leurs prix sont maintenant de l'ordre de $37,500.00

Les concours littéraires et scientifiques de la Province de Québec sont maintenant ouverts. Dans le but précis d'encourager les auteurs, le ministre des Affaires culturelles, M. Georges Lapalme, annonce que le montant affecté aux nouveaux concours est de $37,500.00 comparativement à $10,000 pour les anciens.

Tous les intérsesés peuvent obtenir les règlements et les feuilles d'inscription en s'adressant au secrétaire des Concours Littéraires et Scientifiques, Ministère des Affaires culturelles, Hôtel du Gouvernement, Québec 4, (Québec).

Pour le bénéfice de nos lecteurs et de tous les intéressés, les nouveaux règlements sont publiés ci-dessous.

REGLEMENTS DES CONCOURS LITTERAIRES ET SCIENTIFIQUES DE 1962

Quatre concours seront tenus en vue de récompenser les meilleures oeuvres présentées dans les domaines suivants:
a) littérature en langue française;
b) littérature en langue anglaise;
c) sciences morales et politiques;
d) sciences de la nature.

La somme prévue pour chacun de ces concours est de huit mille cinq cents dollars ($8,500.00) partagés comme suit: premier prix: quatre mille dollars ($4,000.00), deuxième prix: trois mille dollars ($3,000.00), troisième prix: mille cinq cents dollars ($1,-500.00).

Ces concours sont ouverts à tout citoyen canadien domicilié au Canada depuis au moins cinq ans à condition que l'ouvrage présenté soit rédigé en langue française; pour participer au concours de littérature en langue anglaise ou soumettre un ouvrage en langue anglaise au concours de sciences morales et politiques ou au concours de sciences de la nature, il faut être citoyen canadien domicilié dans la province de Québec depuis au moins cinq ans.

Sont généralement admis à concourir, les candidats qui ont quitté la province ou le pays, selon le cas, pour faire un séjour d'études ou pour remplir une mission officielle.

Les candidats ne peuvent présenter qu'un seul ouvrage dans chaque section. Les ouvrages écrits en collaboration par deux ou plusieurs auteurs sont acceptés au même titre que l'oeuvre d'un seul auteur.

Seuls les travaux publiés dans l'année précédant la date de clôture des concours peuvent être soumis, pourvu qu'ils n'aient pas déjà été présentés. Les manuscrits sont acceptés, mais non les rééditions.

Par exception, seront également acceptés les ouvrages suivants qui, en vertu des anciens règlements, auraient pu être soumis cette année:

a) au concours de littérature en langue française, les ouvrages d'imagination en prose, tels que romans, contes, nouvelles, biographies romancées, pièces de théâtre publiées après le premier mai 1958 et les oeuvres poétiques publiées après le premier mai 959;

b) au concours de littérature en langue anglaise, les ouvrages parus depuis le premier juin '960;

c) au concours de sciences morales et politiques, les ouvrages d'histoire et de géographie en langue française parus depuis le premier mai 1959 et lesautres ouvrages en langue française appartenant d'une façon générale aux sciences morales et politiques publiés depuis le premier juin 1960;

d) au concours de sciences de la nature, les ouvrages de sciences naturelles en français et en anglais parus depuis le premier juin 1960 et les ouvrages de science pure en physique et en mathématique publiés en langue française depuis le premier mai 1958.

Les travaux devront être adressés en six exemplaires au ministère des Affaires culturelles d'ici le premier juin, date de fermeture des concours. Une formule d'inscription remplie en double doit accompagner l'envoi.

Font l'objet du prix de littérature en langue française les ouvrages appartenant aux genres suivants: romans, contes, nouvelles, poésies, théâtre (scène, radio. télévision), essais littéraires, etc...

Les catégories d'ouvrages qui font l'objet du prix de littérature en langue anglaise sont les mêmes que celles énumérées à l'article précédent.

Font l'objet du prix de sciences morales et politiques les essais portant en général sur les sciences de l'homme (histoire, biographie historique, géographie, sociologie, économie politique, ethnologie, anthropologie, archéologie, linguistique, etc...), les sciences religieuses, la philosophie, la théologie, le droit et les sujets analogues en langue française ou en langue anglaise.

Font l'objet du prix de sciences de la nature les ouvrages de sciences pures ou appliquées appartenant aux diverses disciplinés scientifiques: physique, mathématiques, chimie, biologie ,sciences naturelles, et qu'ils soient présentés e nanglais ou en français.

Un jury de cinq membres sera nommé pour chaque concours par le ministre des Affaires culturelles le ou après le premier juin.

L'Académie canadienne - française pourra recommander au ministre un membre du jury du concours de littérature en langue française, le Canadian Authors' Association (section de la province de Québec), un membre du jury du concours de littérature en langue anglaise, le Conseil provincial des Arts, un membre du jury du concours de sciences morales et politiques, et l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Acfas), un membre du jury du concours de sciences de la nature.

Dans tous les cas, les jurys demeureront libres de ne pas accorder de prix si les travaux présentés ne sont pas de qualité suffisante. Il n'y aura pas de prix ex aequo, le montant de chaque prix devant être attribué à un seul ouvrage. Les décisions des jurys seront définitives et sans appel.

Les jurys devront soumettre avant le 1 octobre leur rapport au ministre des Affaires culturelles qui proclamera ensuite les lauréats.

Ne manquez pas ...

l'A.C.F.A. vous parle
tous les vendredis soir
à 6h.10
sur les ondes de CHFA

* * *

Droit de Cité
commandité par
l'Assurance-Vie
Desjardins
tous les samedis
à 11h.30 a.m.
au poste CBXT-TV

Le chapelet à CHFA

MAI 1962

2. La famille de M. et Mme Frank Préfontaine, de Legal
3. Les RR. SS. Grises de l'Hôpital Général d'Edmonton
4. Les familles Théodore Rémillard et Joseph Henley, de Girouxville
5. L'Armée Bleue, de Bonnyville
6. L'Armée Bleue par M. et Mme Rémi Bérubé, de Beaumont
7. L'Armée Bleue par M. et Mme Pierre Moret, d'Edmonton
8. L'Armée Bleue par M. et Mme Irenée Turcotte, d'Edmonton
9. L'Armée Bleue par M. et Mme Ernest Genest, d'Edmonton
10. L'Armée Bleue par Mme T. J. LaFlèche, d'Edmonton
11. L'Armée Bleue par M. et Mme Alexandre Bérubé, Beaumont
12. L'Armée Bleue par M. et Mme Adrien Blais, d'Edmonton
13. L'Armée Bleue par M. et Mme Raoul Sévigny, d'Edmonton
14. La paroisse Ste-Catherine du Lac-la-Biche
15. La famille de M. et Mme Laurent Morin, d'Edmonton
16. La famille de M. et Mme Rosaire Hébert, d'Edmonton
17. La famille de M. et Mme Gérard Rousseau, de Morinville
18. La famille de M. et Mme Omer Comeau, de St-Albert
19. Les employés de l'Hôpital de la Miséricorde d'Edmonton
21. Le Restaurant Roger's Steak-House, de Falher
22. La paroisse St-Bernard, de Lafond
23. La famille de M. et Mme B. J. Dessureau, de Bonnyville
24. La paroisse St-Isidore de Plamondon
25. Les RR. SS. Sainte-Croix, de Falher
26. Les employés de l'Hôpital Général, d'Edmonton
28. La famille de Mme Eric Paquette, de St-Paul
29. La famille de M. et Mme René Préfontaine, d'Edmonton
30. La Ligue des Dames Catholique (CWL), de Dapp
31. Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Un savant canadien visite un institut nucléaire soviétique

Moscou. — M. George Evan, de la centrale atomique de Chalk River, en Ontario a visité un institut de recherches nucléaires soviétique et s'est entretenu longuement avec les techniciens à l'emploi de ce laboratoire. L'agence de nouvelles Tass, qui rapporte ce fait précise que M. Evan était accompagné d'un autre expert, l'Anglais Brian Eastley, à l'emploi de l'institut de physique théorique de Copenhague. Toujours selon l'agence Tass, le savant canadien a déclaré par la suite qu'il avait été frappé par l'enthousiasme et la compétence des savants soviétiques ainsi que par la qualité des travaux poursuivis à l'Institut de Dubna, en banlieue de Moscou.

De la musique de grande classe

Ce n'est pas qu'un petit avantage que de pouvoir ce procurer de la musique de son choix à l'heure de son choix. Les enregistrements microsillons sont appréciés mais ils sont arrivés en même temps que la télévision et autres inventions et nous n'avons pu percevoir les avantages du microsillon à son mérite.

Quand on songe que l'on peut se procurer la musique des plus grands maîtres et l'entendre dans l'intimité de son foyer à peu de frais voilà un des plus grands avantages des inventions modernes.

Signalons pour nos lecteurs quatre disques. Pointons tout d'abord un enregistrement Columbia ML-5676 portant titre Oscar Levant au piano et il nous fait entendre du Chopin, du Debussy, du Ravel.

De chopin nous entendons "La valse en do Mineur Op. 64 No 2"; "Les mazurkas en la, en si, en do mineur". De Debussy on nous présente "Général Lavine"; "Jardins sous la pluie" et une sonate de Ravel. Cette sonate ou plutôt cette sonatine fut compasée en 1905 et depuis lors elle jouit de la faveur populaire.

Un beau disque.

* * *

Nous présentons ensuite un enregistrement Columbia ML-5679. De Tchaikovsky on nous présente le Ballet de la beauté endormie Op. 66.

La musique provient de l'orchestre de Philadelphie sous la direction d'Eugène Ormandy .

Rappelons qu'en outre de Pas d'action, de Panorama et de différents pas on nous présente "Valse" tirée du premier acte et diverses autres pièces.

Le tout est léger, frais, aéré et c'est le cas de le dire, très souple.

Un enregistrement magnifiquement réussi.

* * *

Nous passons à un tout autre genre et nous signalons un enregistrement dans la série Harmony HL-7246. Il s'agit de la Symphonie No 1, Op. 98. Félix Weingartner dirige du Brahms avec l'Orchestre symphonique de Londres.

Il faut peut être rappeler que Johannes Brahms est né à Hambourg en Allemagne le 7 mai 1833, qu'il est décédé à Vienne le 3 avril 1897.

Quant à Félix Weingartner il est décédé en 1942. Il était né en 1863. A sa mort Weingartner était réputé l'un des plus grands chefs d'orchestre de son temps, notamment pour les oeuvres de Beethoven et de Brahms.

Un disque à la fois grave, émouvant et d'une haute facture.

* * *

Pour plaire aux jeunes nous signalons un enregistrement Epic LF-2020. C'est Catherine Sauvage qui chante du Léo Ferré.

Chaque disque constitue un tout. Présentons le premier pour ne pas prolonger indûment cette chronique. Nous ne pointons que quelques titres: "L'homme"; "Jolie môme"; "La sisique"; "Pauvre Rutebeuf"; "Les Rupins".

On peut aimer on ne pas aimer Ferré mais il est de notre époque. Il est émouvant et son écriture musicale comme son interprétation sont bien accordées au rythme de notre temps

En bref quatre enregistrements que l'on peut se procurer chez les disquaires connus dans l'Ouest canadien ou du Québec.

Rodolphe Laplante

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —
7h.30 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.
ST-THOMAS: 8406 - 91e rue —
Dimanche: 9h.00 — 10h.30 et midi

M. Kennedy et le Laos

Washington. — Le président Kennedy a fait tenir au roi du Laos une lettre dans laquelle il réaffirme la politique américaine de ce pays, apprend-on de sources généralement bien informées.

Pour sa part le roi Savang Vathana avait adressé une lettre au président Kennedy, il y a deux semaines, protestant contre la politique des Etats-Unis qui appuient le prince neutraliste Souvana Phouma pour former un gouvernement de coalition, et protestant sur le gel de l'aide financière de $3 millions par mois depuis février.

Les sources d'informations ont signalé de plus que le président Kennedy exhorte le roi d'utiliser son influence auprès du premier ministre Boun Oum et du général Phoumi Novasan afin d'accepter les propositions américaines de coalition.

Des extrémistes provoquent une émeute sanglante

Athènes. — Quarante-quatre manifestants anti-gouvernementaux, dont 19 seraient des extrémistes de gauche, devront subir un procès sous les accusations de conduite désordonnée. Ces prévenus étaient au nombre des 241 manifestants appréhendés par la police eà la suite de violentes bagarres survenues récemment. Les policiers ont dû foncer sur des miliers d'émeutiers avec des chars blindés et se servir de bombes lacrymogènes pour les disperser. Les manifestants appartenaient à un parti politique d'opposition, l'Union centrale, qui a défié un décret gouvernemental interdisant toute manifestation publique pour protester contre les résultats des élections générales d'octobre dernier.

Vient de paraître

Les robes noires dans l'école

La question est désormais à l'ordre du jour: l'école confessionnelle, catholique ou protestante, ne sera peut-être plus la seule, demain, chez nous... Dans notre milieu, l'école laïque se cherche en effet une place au soleil. La situation offre ceci de singulier que plusieurs de ses promoteurs se réclament paradoxalement de motifs d'ordre non seulement culturel, mais religieux.

Il y a aussi, dans l'opinion publique, un malaise au sujet des religieux enseignants, Soeurs ou Frères. Que penser, notamment, de la formation et de la sélection des sujets dans les communautés religieuses enseignantes.

Autant de questions soulevées par un récent article de M. André Lussier, "L'école confessionnelle et l'enfant". Faudrait-il croire, alors, en la faillite complète de certaines formes traditionnelles d'enseignement et d'éducation?

Or un religieux enseignant entreprend, dans un livre fraternel, de jeter un regard neuf sur ces mêmes graves problèmes. Il s'agit du Frère Hector-André Parenteau, de l'Instruction chrétienne ,licencié en philosophie (Montréal) et en théologie (Rome), professeur de religion et de philosophie au scolasticat-école-normale de La Prairie, secrétaire adjoint des Frères Educateurs du Canada.

Son livre, intitulé "Robes noires dans l'école", vient de paraître aux Editions du Jour, dirigées par Jacques Hébert, dans la collection "Les idées du jour". Le Frère Clément Lockquell en a fait la préface.

Dans le contexte du grand débat populaire sur l'école laïque, l'ouvrage du Frère Parenteau, première réaction des religieux enseignants, suscitera le plus vif intérêt.

Un ouvrage de 176 pages en vente dans toutes les bonnes librairies, dans les dépôts de journaux et à la Librairie FIDES, 11540 - Jasper.

—L'indulgence fait grâce aux torts de la jeunesse.

* * *

—Nous réservons notre indulgence pour les parfaits.

Vauvenargues



"venez! on vous attend.."

Ah! la bonne cuisine française . . . savourée dans une ambiance de détente et de bonne humeur . . . au bord de nos lacs, dans nos montagnes, face à la mer, en plein coeur de l'animation citadine! Somptueux restaurants et pittoresques auberges d'autrefois vous réservent le même accueil amical: chez nous, vous êtes . . . chez vous!

mille plaisirs vous attendent au

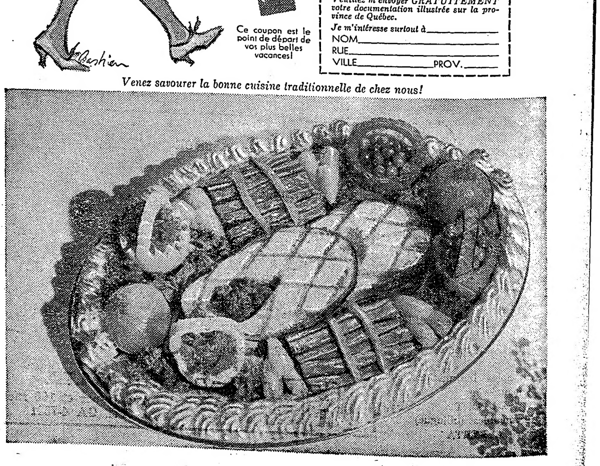
QUÉBEC

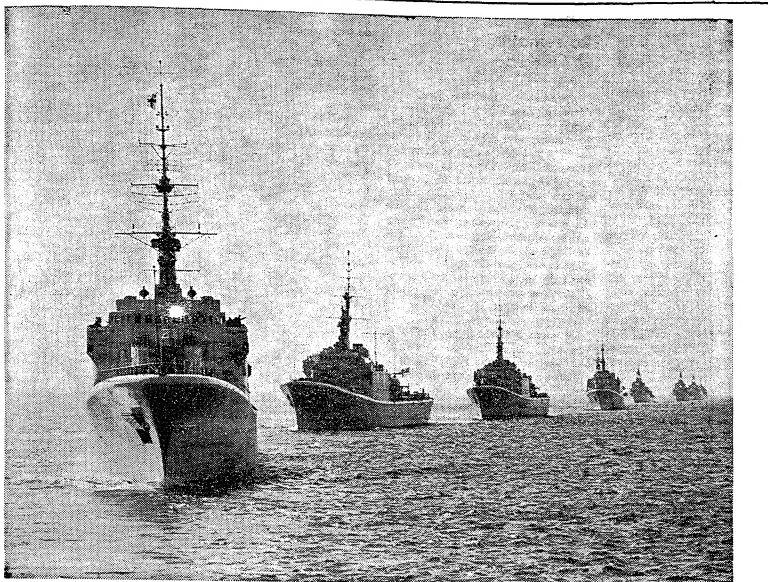
LA PROVINCE OÙ RÈGNE LA PLUS CORDIALE HOSPITALITÉ

Ce coupon est le point de départ de vos plus belles vacances!

Office Provincial du Tourisme
Hôtel du Gouvernement, section 62 H-2F-10
Québec, P.Q.
Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre documentation illustrée sur la province de Québec.
*Je m'intéresse surtout à*____________
NOM____________
RUE____________
VILLE____________PROV.______

Venez savourer la bonne cuisine traditionnelle de chez nous!





LA SEMAINE DE LA MARINE — Ces huit destroyers-escorteurs du Commandement de l'Atlantique retournent à leur port d'attache, Halifax, après avoir terminé une autre série d'exercises au nord de l'Atlantique. Navires de chasse anti-sous-marine, porte-avions, frégates, dragueurs de mines, navires de soutien, tous ces bâtiments illustrent la Marine royale du Canada d'aujourd'hui. Soixante-deux navires constituent la force anti-sous-marine et sont appuyés par des appareils de chasse (A.S.) Tracker, des hélicoptères, des réactés-Banshee tous-temps (chasse anti-sous-marine) ainsi que par un appareil d'usage général. La semaine de la Marine sera célébrée au Canada du 6 au 12 mai. Commençant le dimanche de la Bataille de l'Atlantique, par des cérémonies à la mémoire de ceux qui ont perdu leur vie en mer, la Semaine de la Marine donnera à de nombreux Canadiens d'un bout à l'autre du Canada l'occasion de visiter les navires et les établissements de la MRC.

La Constitution Apostolique "Veterum Sapientia" portant sur le latin, langue officielle de l'Eglise

par Emile Legault, c.s.c.

Le pape Jean XXIII promulguait, récemment, une Constitution Apostolique, dite: "Veterum Sapientia" au cours de laquelle il rappelait les lettres de noblesse de la langue latine, son caractère de langue officielle de l'Eglise, et préconisait avec insistance, un retour à l'usage de cette langue pour l'enseignement de la théologie dans les grands séminaires. Dans les "Etudes" des Pères Jésuites parisiens, le Père Rouquette s.j., non sans souligner "**le danger sérieux de primarisme que pourra présenter un enseignement exclusivement fait en latin**" reconnait qu'il ne dispense pas d'obéir. "**Et même si le résultat visé n'est pas entièrement atteint, il reste qu'un sérieux effort pour développer l'étude du latin sera fort utile...**"

Cela est vrai, particulièrement, de la France, où depuis une quarantaine d'années l'enseignement de la théologie se faisait paraît-il, pratiquement surtout en français .On y était d'autant plus incliné que la plupart des grands travaux de théologie et d'exégèse scripturaire sont, aujourd'hui, rédigés en langues modernes.

Indiscutablement, le Saint-Père a voulu freiner une tendance trop généralisée en Europe. Pour nous du Canada, les problèmes éventuels demeurent de la compétence des évêques et des professeurs de grands séminaires; l'expérience nous apprend que, dans un domaine comme celui-là, Rome est toujours disposée aux accommodements nécessaires.

Mais la constitution Apostolique, a aussi provoqué des inquiétudes dans les milieux de pastorale en pointe: prêtres et laïques, On a cru que le Pape avait voulu le coup de grâce aux recherches actuelles pour l'introduction de la langue vulgaire dans une certaine partie de la liturgie de la messe. Des laïques de Hollande, ayant à leur tête le Président de l'Action Catholique, M. Baas, ont même écrit une lettre ouverte à leurs évêques pour exprimer leurs appréhensions.

Interviewé à l'issue des travaux de la Commission Centrale, le cardinal Koenig, archevêque de Vienne, a précisé:

"En ce qui concerne la Constitution apostolique "Veterum Sapientia", sur l'emploi de la langue latine, il faut noter que ce document pontifical a fait l'objet de fausses interprétations dans l'opinion publique catholique.

"En aucune manière cette Constitution entendait interdire une discussion sur l'emploi de la langue vulgaire en liturgie. Cette question — comme toutes les autres—fera l'objet des délibérations approfondies du Concile. Il serait erroné de penser que les thèmes principaux qui doivent être soumis au Concile, font l'objet de décisions anticipant sur la volonté des participants au Concile.

"Parlant de la durée éventuelle du Concile, le cardinal Koenig a dit que seul le jour d'ouverture —le 11 octobre — est fixé.

"Pour la durée elle-même, rien n'est certain.

"Selon des prévisions, le Concile comprendra plusieurs sessions, dont la première pourrait se terminer avant Noël .Mais il n'est pas impossible que cette première session plénière soit suivie d'une ou plusieurs sessions semblables qui se dérouleront en 1963."

Evolution des universités canadiennes vers les affaires publiques

Londres. — La revue anglaise "The Economist", commentant un ouvrage d'un professeur de l'université de Toronto ,écrit que ce livre est une "contribution intéressante" vers une plus grande compréhension, par le grand public, des affaires internationales. Puis, analysant le contenu de l'ouvrage en question, "The Art of the Possible", par le professeur James Eayrs, la revue poursuit: "C'est un signe encourageant qu'une nouvelle évolution des universités canadiennes se dessine vers les affaires publiques. Jusqu'à ces dernières années, souligne The Economist, la "contribution intellectuelle" dans les affaires du Canada était le fait d'une équipe choisie et brillante de hauts fonctionnaires, d'une "bureaucratie d'élites". "Mais depuis quelque temps ,un courant s'établit entre les universités et les dirigeants de la politique", remarque en terminant la revue anglaise.

Lauréats du "Grand Prix catholique"

Paris. — A l'issue de ses délibérations, le jury du "Grand prix catholique de littérature" a décidé, non pas de partager son prix, mais d'attribuer deux prix de 1,000 francs chacun, dont les lauréats sont, pour l'ensemble de leur oeuvre, à l'occasion de leurs derniers livres, MM. Victor-Henri Debidour et Claude Tresmontant.

Les derniers ouvrages publiés par les deux lauréats sont respectivement: "La correspondance philosophique de Laberthonnière et Blondet", thèse de philosophie récemment soutenue par M. Tresmontant, et "Le bastiaire sculpté en France", étude d'iconographie médiévale de M. Diefenbaker.

Hausses de pension pour les employés du CNR

Ottawa. — Les pensions des employés actuels de la compagnie des chemins de fer nationaux seront augmentées de un à un et un quart pour cent du salaire pour les employés ayant complété 20 ans au service de la compagnie.

La nouvelle a été annoncée par le premier ministre Diefenbaker aux Communes, et ce nouveau taux est rétroactif au 1er avril 1962.

Le député de Port-Arthur, M. Douglas Fisher a dit qu'il y aura des mécontents parce que ce nouveau taux ne s'applique qu'aux employés actuels et non pas aux anciens employés qui avaient particulièrement demandé une revision du taux de la pension.

Le député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chevrier a pour sa part souligné que ce nouveau taux aurait dû être mis en vigueur beaucoup plus tôt et a déploré le fait que le gouvernement ne vienne pas en aide aux 25,000 employés qui se retrouvent sans emploi à cause de la politique de l'actuel gouvernement.

Atterrissage forcé sur la grande route

Kingston. — Un atterrissage forcé a été réussi par une aéroplane de type "léger" sur la grande route 401, à six milles de Kingston. L'avion, piloté par M. Gabriel Dubreuil, 37 ans, et portant à son bord un autre passager, M. Gérard Marquis, 52 ans, était parti de Sherbrooke pour se rendre à Toronto. Le pilote attribue l'incident à une panne d'essence.

Vient de paraître

La vie orageuse d'Olivar Asselin

par Marcel-A. GAGNON

Les Editions de l'Homme viennent de publier la première biographie complète en deux tomes du célèbre journaliste canadien-français, OLIVAR ASSELIN, décédé, il y a vingt-cinq ans cette année. Son auteur Marcel-A. Gagnon, ancien journaliste lui-même, a consacré plusieurs années de recherches pour mettre au point cet ouvrage qui mérite une place de choix dans toute bibliothèque. C'est un travail très fouillé et présenté selon les règles de la méthodologie moderne. L'oeuvre journalistique d'Asselin couvre près d'un demi-siècle d'histoire et se réflète dans tous les domaines de notre activité nationale: politique, pédagogique, économique, religieux, social et culturel.

L'auteur a retracé trois thèmes majeurs de la vie d'Asselin: l'amour de la vérité, de la justice et de la liberté; l'amour de la France et l'amour des pauvres. A la fois polémiste et pamphlétaire, homme d'action, fondateur de trois périodiques, héros de guerre, Olivar Asselin se fit un nombre incalculabre d'ennemis. Accusé d'être franc-maçon, anticlérical et socialiste, ce "Petit Caporal", à la manière de Napoléon, mais sur le plan des idées, recherchait la bataille et en sortait le plus souvent victorieux.

Alors que nous nous acheminions au Québec vers une ère de liberté, il sera intéressant pour le lecteur de retracer, ici, la plupart des thèses qui sont aujourd'hui des sujets d'actualité. Olivar Asselin devançait son temps. Précurseur et homme de vision, le journaliste impétueux et impatient cassait des vitres pour laisser entrer chez nous l'air vivifiant de la liberté.

Vingt-cinq ans après sa mort, l'homme ressuscite tout à coup. La Vie orageuse d'Olivar Asselin n'est pas seulement un témoignage, mais une présence troublante, peut-être même une accusation.

On peut se procurer ce volume à $1.00 le tome (2 tomes, édition populaire) à la Librairie FIDES 11540 - Jasper.

—La paix règnera dans le monde le jour où l'intérêt et la passion en auront disparu, et ce sera la paix du cimetière.

G.-M. Valtour

Tribune-libre

Réduction à la Cabane à sucre

Monsieur le rédacteur

J'ai lu dans les deux dernières "Survivance" quil y aura une réduction de 25 cents par personne, à la Cabane, pour les familles membres de l'ACFA.

Vous me permettrez d'en exprimer ma joie, car pour nous, avec cinq enfants ça réalise une économie de deux dollars et cela est considérable pour nous.

Membre heureux.

• • •

Les membres "parasites"

Monsieur le rédacteur

En marge de l'escompte que l'on accorde aux membres de l'ACFA lors de la Cabane, je voudrais souligner une grande maladie dans notre société.

C'est ce que jappellerais, LES PARASITES DANS NOTRE SOCIETE. Toutes les organisations se plaignent d'une catégorie de gens qui ne font rien, critiquent constamment et qui, en plus, ne paient jamais une contribution de membre à leurs associations.

A titre d'exemple, je mentionne le cas de deux associations, celle des fermiers et des producteurs de miel. Dans les deux cas, une petite minorité consciente paie leurs contributions et travaille ardument afin de "gagner" quelques avantages et bénéfices pour la classe dans laquelle ils sont. Les non-membres, les "Parasites", s'accotent sur leur clôture, les mains dans les poches, le bec au vent... et ils rient, comme un tonnerre qui pourrait se moquer, de tous ces "idiots" qui dépensent leur temps et leur argent pour les associations. "Car moi, dit Nomolos Solomon, jaurai comme les autres, mon augmentation de 20 cents les boisseaux tout comme ceux "qui se fendent en quatre" pour nous le procurer."

Dans un sens, jusqu'ici, plusieurs des associations étaient arrangées de telle sorte ,que les passifs, les moqueurs, jouissaient pourtant des mêmes avantages que les contributeurs et les actifs.

C'est à ma plus grande satisfaction, que lon m'apprend l'idée d'accorder, en plus des avantages réguliers, un avantage économique aux membres de l'ACFA.

C'est sans doute de nature à encourager d'une façon juste les actifs et de décourager les PARASITES, qui morts, se "nourrissent" des vivants et par leur poids lourd, tendent à les cadavériser eux-aussi.

J. Voisparle.

Une union douanière libre entre les E.-U. et le Canada

Washington. — Un homme d'affaires américain, M. Plumley, président de la Chambre de commerce des Etats-Unis, s'est déclaré pleinement en faveur de liens commerciaux plus étroits entre le Canada et les Etats-Unis et a réclamé une étude approfondie des moyens à prendre pour trouve rla formule "d'une union douanière libre". Je crois, a-t-il ajouté, que nombre d'entreprises américaines souhaitent une telle union d'affaires. Selon M. Plumley, la création du Marché Commun européen et l'adhésion éventuelle de la Grande-Bretagne à cet organisme rendent inévitable un resserrement des liens économiques et financiers entre les Etats-Unis et le Canada pour "rivaliser avec cette nouvelle concurrence européenne".

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, pièce B-332, Edifice Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, Ottawa, et portant la mention : "SOUMISSION POUR FOURNITURE DE MOBILIER DE BUREAU EN ACIER", seront reçues **jusqu'à trois heures** de l'après-midi (heure avancés de l'Est), le JEUDI, 17 MAI 1962.

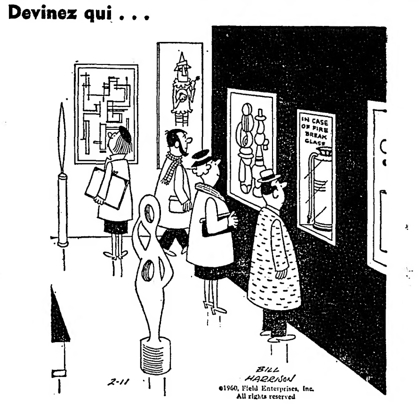
On peut se procurer les cahiers des charges et des formules de soumission au bureau du chef des achats et approvisionnements, pièce C-459, Edifice Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, Ottawa; ainsi qu'aux bureaux régionaux suivants du Ministère des Travaux publics: case postale H6001, St-Jean (T.-N.) ;case postale 1350, Saint-Jean (N.-B.); case postale 875 Halifax; 75, boul. des Capucins, Québec; 1631, rue Delorimier, Montréal; 225, rue Jarvis, Toronto; 269, rue Main, Winnipeg; pièce 308, édifice London, Saskatoon; case postale 488, Edmonton; 1110, ouest rue Georgia, Vancouver 5; (C.-B.).

Les soumissions doivent être présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.

Devinez qui . . .



. . . ne comprend rien à l'art moderne

—Rien n'est impossible: il y a des voies qui conduisent à toutes choses; et si nous avions assez de volonté, nous aurions toujours assez de moyens.

La Rochefoucauld

—Il y a trois sortes d'ignorance: ne rien savoir, savoir mal ce qu'on sait, savoir autre chose que ce qu'on doit savoir.

Duclos

Cartes d'affaires

Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. GA 2-1306

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone GA 2-8773
Edifice La Survivance Edmonton

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10103 - 95ème rue Tél. GA 2-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone GA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. GA 2-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDEE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. GA 2-4344 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone 488-8161
10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage
Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy Jos Tessier
9310-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. GA 4-6324 Rés. GA 2-6693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2630

Investors Syndicate
of Canada Limited
Albert J. Parent
10147-103ème rue — Edmonton, Alta
Tél. GA 2-0233 — Rés. GL 5-6740

B & P Janitor Services
Service de conciergerie
Lavage de fenêtres
Service garanti
M. et R. BRISSON
5804-106 ave — Tél. HO 6-8967

Laboratoire Dentaire Précision
Ste 5, Edifice Preston
114 rue et ave Jasper .. Edmonton
Prenez rendez-vous en téléphonant HU 8-1485

"The Rose House"
M. Med. Des Rosiers, fleuriste
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions
Tél.: 474-2101, 474-4881
Résidence: 474-0142
9720 - 111 ave. Edmonton, Alta.

Comptabilité générale
Rapports financiers
Comptabilité (campagne ou ville)
LAURENT HEBERT, comptable
11563-80 avenue — Tél. GE 3-5173

GRAINES pour champs et jardins. Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps
Capital Seeds Limited
Place du Marché — Edmonton, Alta

L. G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance Tél. GA 2-2912
Tél. rés. GL 5-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
4 éd. Christie Grant—Tél. GA 2-8639
Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations de tout genre
Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

St. Albert Plumbing
Charles Bachelier, prop.
Tél HU 8-1403
10306 - 124 rue

Rolland Lefebvre
Bijoutier
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau
Immeubles et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201 - 104ème rue, Edmonton
Tél. GA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

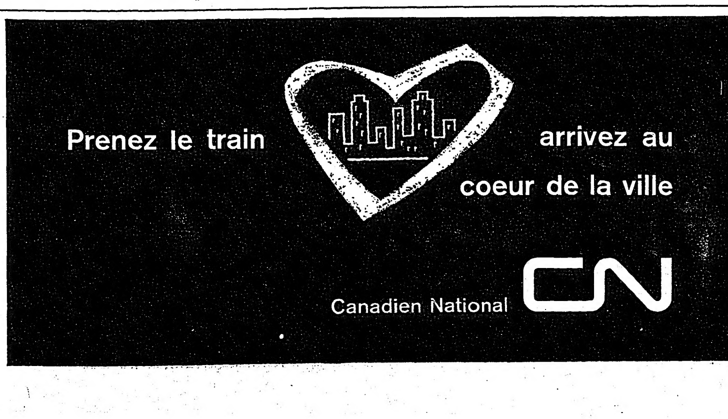
TRAVEL AGENCY
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue — Edmonton
Tél. GA 4-8251 — GA 2-8333

Librairie
FIDES
Book Store
11540 - ave Jasper
Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service
Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)
10625 - 104 ave tél. GA 2-8713

TIMBRES
UNITY STAMP STORE
207 édifice Christie Grants, Edmonton

Hotel Villa Laurier
Chambres de $1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois.
Près des édifices du Parlement.
Ambroise Pépin, gérant
9937-108 rue, Edm.—tél. GA 2-7431





L'ancien général Raoul Salan, te qlu'il apparaissait sous un déguisement, au moment où il était mis sous arrêt, à titre de chef de l'Organisation de l'Armée secrète.

Un financier anglais de Montréal porte un jugement sur le séparatisme

Eric Kierans, président de la Bourse canadienne, s'adressait à la Chambre de commerce de Québec

Québec. — Afin de donner à l'économie canadienne une puissance plus grande et une nouvelle orientation, la province de Québec doit prendre la direction des tentatives qui sont faites actuellement afin de favoriser le libre échange avec les autres pays du monde, a décalré le président de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne, M. Eric W. Kierans, devant la Chambre de commerce de Québec.

M. Kierans a dit que le Canada est constitué de trois régions économiques distinctes: la Colombie-Britannique dont les yeux sont tournés vers le commerce avec le Japon et l'Extrême-Orient, et qui favorise une réduction des tarifs douaniers; les trois provinces des Prairies qui comptent toujours sur le libre accès aux marchés mondiaux pour y exporter leurs denrées et leurs matières premières et *finalement* les six provinces de l'est.

Il a dit que la politique des provinces de Québec, de l'Ontario et des Maritimes a pratiquement toujours été de protéger certaines industries et régions industrielles par le protectionisme douanier.

M. Kierans a affirmé que ces provinces devront en venir à une politique de libéralisation des échanges et qu'il appartient à la province de Québec de battre la marche dans ce sens.

Il a expliqué que dans un Canada libéré de la politique douanière actuelle ,le centre de gravité de l'expansion industrielle et commerciale se déplacerait vers la province de Québec, à cause de nos richesses naturelles et de nos ports naturels.

LES CONDITIONS

M. Kierans a cependant énuméré quelques conditions de cette réalisation: notre adaptation aux changements actuels, un intérêt plus grand dans l'élaboration des politiques nationales, la formation de chef dans le domaine de l'industrie et du commerce ,l'assistance financière à long et à court terme aux entreprises jeunes et dynamiques, etc.

Le président de la Bourse de Montréal constate que la majorité du Canada français réagit favorablement en face des besoins d'un Québec nouveau qui veut accélérer le progrès économique améliorer le chômage et offrir des possibilités nouvelles à la jeunesse.

Il a précisé que le Québec doit cependant préserver son armature historique et culturelle et que le Canada anglais doit se rendre compte que conflits et controverses peuvent déclencher le progrès et la croissance.

Les positions prises par les séparatistes font voir la fragilité des vieilles structures, dit-il et je reconnais que les critiques exercées à l'heure actuelle par les séparatistes sont fondées.

Mais M. Kierans est d'avis que le remède proposé serait pire que le mal et que le Québec ne doit pas se replier sur lui-même. Nous devons, au contraire, pénétrer plus à fond notre *milieu économique* et prendre en main *notre propre destinée.*

Les séparatistes arrivent trop tard, a-t-il ajouté, parce que le Québec s'engage dans tous les domaines: savants, lettrés, intellectuels embrassent la carrière politique et augmentent la participation de la *société québécoise* dans la *vie économique.*

M. Kierans a loué le geste du gouvernement provincial d'instituer une *Société générale de financement* et il *a souhaité* que le monde canadien-français des affaires en vienne à considérer les Bourses de Montréal et Canadienne comme des institutions qui sont leurs et qu'ils en tirent les avantages accordés dans le cadre de la législation des valeurs mobilières.

Il s'est aussi réjoui de l'importance accrue qu'accorde le gouvernement provincial au commerce et aux relations avec l'Europe. La fondation d'une Maison du Québec à Paris et à Londres est stimulante et fait preuve d'imagination.

Il a enfin invité nos personnalités gouvernementales et nos universitaires à se pencher sur le problème de la revision de notre politique commerciale qui a besoin d'un élan et d'un raffermissement.

Monsieur Gérard Filion du Devoir, nouveau v.-président du Conseil des Arts

Ottawa. — Le directeur du Devoir, M. Gérard Filion, a été nommé vice-président du Conseil des Arts. Il remplace à ce poste le T.R.P. Georges-Henri Levesque, o.p., dont le mandat, d'une durée de cinq ans, était expiré.

C'est ce qu'a annoncé le premier ministre, M. Diefenbaker, dans un communiqué qui comportait plusieurs nominations nouvelles et renouvelées au sein du Conseil des arts.

La *nomination* de M. Filion revêt *sans contredit* un caractère étonnant du fait que celui-ci, sans être forcément un libéral avoué, fut, par ses écrits l'un des principaux artisans de la défaite du gouvernement de l'Union Nationale.

Membre de la *commission* d'enquête *Parent sur* l'éducation, M. Filion est également président de l'Association des commissaires d'école du Québec et maire de sa ville de Saint-Bruno.

D'autre part, le lieutenant-colonel Douglas Black Weldon, président de l'université Western Ontario et *président* de la Weldon *Securities* Corporation, de London, Ont., a été nommé *président* du Conseil des arts pour succéder au Dr Claude Bissell qui a demandé à être relevé de ses fonctions à cause de ses autres engagements.

Outre M. Filion, un autre montréalais bien connu a fait l'objet d'une nomination au sein du même organisme; il s'agit de M. Samuel Steinberg, président de la compagnie Steinberg Ltée, qui devient membre du Conseil des arts.

Les personnes suivantes ont également été nommées membres du Conseil: M. Trevor F. Moore, vice-président et directeur de l'Imperial Oil, de Toronto; et M. D. Park Jamieson, de Sarnia, ancien président de l'Association du Barreau canadien.

Contrairement à MM. Weldom et Filion, qui entreront e nfonction immédiatement, la nomination des nouveaux membres n'entrera e nvigueur que le 14 mai; ces derniers remplacent des personnes qui, aux termes de la loi sur le Conseil des Arts, ne pouvaient être nommées de nouveau.

Ceux dont la nomination a été renouvelée sont: Mme Margaret Harvie, de Victoria, C.B., M. Gerald Winter, de St-Jean, Terre-Neuve, et M. Frank Lynch-Staunton, de Lundbreck, Alberta.

Horizons . . .

(suite de la semaine dernière)

bre, un homme voyait tous les jours un petit garçon à la figure grimaçante, L'homme lui fit signe. L'enfant s'enfuit terrifié. Le lendemain de nouveau, l'homme fit signe à l'enfant, et celuici ayant décidé en lui-même qu'il n'y avait pas de quoi avoir peur, cracha du côté de l'homme. Le jour après le petit ne fit rien que le regarder fixement. Le quatrième jour, il cria "Hi!" au moment où l'homme passait. Puis le moment vint où le gamin souria en échange du salut qu'il attendait maintenant. Enfin le triomphe fut complet: le garçon, tout menu, attendit l'homme au coin de la rue et saisit dans sa petite main sale les doigts de son ami. C'était une rue funèbre, mais ce fut un des points lumineux de toute la vie de cet homme".

Selon les buts splendides d'éducation que s'est proposé le fondateur de ce mouvement scout, Lord Baden Powell, se trouve clairement établi le fait que les jeunes gagnent l'argent dont ils ont besoin afin qu'ils en comprennent la valeur réelle et ne la gaspillent pas à tout venant. Quelle sécurité future pour notre Canada!

Ils sont habiles ,ils sont 'pourris" de bonne volonté comme on dit. Leur campagne de dévouement pour ramasser des fonds s'intitule: "A Job for Bob". A l'extérieur comme à l'intérieur de votre maison, ils seront heureux de faire quelque chose pour leurs "amis". Ils travailleront pour vous. Ce ne sont pas des esclaves ,payez-les. Les quelques sous de chacun d'eux pourront alimenter leur budget souvent trop maigre et affamé. Ensemble, vous aurez travaillé à consolider la grande fraternité des hommes et forgé dans le secret des citoyens heureux, sains et utiles, ayant confiance dans leurs immenses possibilités.

A.L.

Nouveaux postes de diffusion, TV et radio

Ottawa. — Une nouvelle station de télévision sera opérée sous peu par Skeena Broadcasting Ltd., sur les ondes du canal 3, de même qu'un poste de transmission satellite, à Prince-Rupert. D'autre part, la Squamish TV Society a obtenu le permis nécessaire à l'établissement d'un autre poste satellite de transmission à la station de Victoria, identifiée sous le nom de Chek-TV. Une troisième demande, concernant la région de l'Abitibi, a été reçue pour la Northern Radio d'opérer un autre poste de transmission télévisée à Senneterre, pour la station de Rouyn, CKRN-TV.

Un consulat américain est bombardé

Caracas. —Une bombe a explosé à la porte du consulat américain de Puerto La Cruz. Le concierge de l'immeuble a été tué et un passant a été blessé.

Personne ne se trouvait dans le consulat au moment de cette explosion. M. Peter Roberts, consul américain à Puerto La Cruz a déclaré qu'il y avait peu de dégâts.

L'ambassade américaine à Caracas a déclaré qu'une enquête était en cours.

Puerto La Cruz se trouve sur la côte des Caraïbes, à environ 130 milles de Caracas.

La semaine

A Québec

Le premier ministre du Québec a communiqué les détails de l'accord intervenu entre les hôpitaux et leurs radiologues et pathologistes, soumis au programme d'assurance-hospitalisation de la province. M. Lesage a souligné que les spécialistes recevront des honoraires pour chacun de leurs examens au lieu d'un salaire fixe.

Le ministère québécois des travaux publics construira cet été trois nouveaux ponts, y compris deux sur la rivière Outaouais. Lun d'eux sera érigé à côté du pont Taschereau, entre Darion et l'Ile Perrot, près de Montréal. Le second, mesurant plus dun mille de long reliera Senneville à l'Ile aux Tourtes. Le troisième enjambera la rivière Yamaska près de St-Hyacinthe.

* * *

Le procureur-général du Québec, M. Lapalme, a déclaré Ottawa que les Canadiens français de la province n'ont pas suffisamment fait rayonner leur culture àlextérieur. Il a précisé que le peuple canadien-français doit être considéré comme une nation et non pas le groupement distinctif d'une seule province. M. Lapalme a ajouté que les Québécois français ont le devoir de s'intéresser aux autres éléments de la langue française travers l'Amérique du Nord. Le procureur général a qualifié de "héros", les minorités françaises de l'Ontario.

* * *

Le ministère des affaires culturelles du Québec a annoncé la tenue dun concours littéraire et scientifique comportant 34 mille dollars en prix. Le concours portera sur les oeuvres littéraires en langue française et en langue anglaise; sur les sciences morales et politiques ainsi que sur les sciences physiques. Les manuscrits publiés avant le premier juin pourront être enregistré à ce concours dont le premier prix, dans chaque catégorie, est de 4 mille dollars.

* * *

16 personnes sont mortes accidentellement dans la province de Québec durant la fin de semaine de Pâques. La moitié des victimes se trouvent être des enfants de moins de 3 ans. 10 personnes sont mortes dans des accidents de la circulation routière et 4 autres par noyade.

* * *

Le gouvernement fédéral contribuera pour 362 mille dollars la construction d'un hôpital à Amqui au Québec. Le nouvel établissement hospitalier sera terminé cette année. Il aura 128 lits pour adultes et 45 pour enfants.

* * *

Le comité exécutif de la ville de Montréal a adjugé au plus bas soumissionnaire, le contrat pour le creusage du premier tronçon du métro de la métropole. Les compagnies "Foundation of Canada" et "Charles Duranceau" avaient présenté des soumissions atteignant au total, un million, 834 mille dollars. Les travaux débuteront le mois prochain. Ce premier tronçon sera creusé sous la rue Berri, depuis le boulevard Métropolitain jusqu'à la rue Jean Talon.

Message pascal . . .

(suite de la première page)

côte, qui redonnera vigueur à toutes les énergies apostoliques et missionnaires de l'Elise, dans toute l'extension de son mandat et de son ardeur juvénile.

"Vers Jésus ressuscité s'élèvera d'ici peu notre Alleluia. Oh qu'il soit lui Jésus, près de chacun de vous, qu'il entre dans vos coeurs avec sa grâce, qu'il vienne dans vos maisons vous porter son salut de Paix. Pax vobis, la paix soit avec vous.

"Qu'il trouve des âmes ouvertes à sa venue, des volontés dociles, des coeurs renouvelés par le pardon qui a effacé les fautes. Et que Jésus réjouisse de ses dons vos familles, spécialement celles qui ont beaucoup d'enfants, celles qui comptent des membres souffrants moralement ou physiquement, des malheureux, des affligés .

"Qu'il incite les prêtres et les âmes consacrées, à la recherche d'une plus haute perfection. Qu'il encourage l'apostolat des laïcs et qu'il relève en beaucoup d'âmes généreuses le sens chrétien de la vie.

"Comme nous voudrions atteindre aussi dans notre appel des bénédictions célestes tous ceux qui, formant encore des groupes divers, s'honorent cependant du signe glorieux de la croix du Christ. Atteindre même tous les hommes, parce que tous portent l'empreinte qui fait d'eux des images du créateur et que tous ont été compris dans la rédemption opérée par Jésus.

"Qu'à tous parvienne la joyeuse nouvelle: Le Seigneur est vraiment ressuscité et il est apparu à Pierre.

"Dans la profonde émotion de cet instant solennel, qui est certainement ressentie aux quatre coins de la terre, il nous est agréable de renouveler nos voeux, auxquels se joint le réconfort de la bénédiction apostolique; signe de bienveillance paternelle, imploration de grâces célestes et de suaves consolations."

La semaine

A Ottawa . . .

(suite de la première page)

démocratique a inauguré également sa campagne en dévoilant Regina un programme a-t-il dit, destiné à apporter la prospérité au pays et la paix à l'étranger. M. Douglas a tracé les grandes lignes du manifeste électoral de son parti qui vise à éliminer le chômage, à établir la parité des prix des produits agricoles et une assurance-hospitalisation complète. Il a souligné que sur le plan international, un gouvernement néo-démocrate s'efforcerait de lutter contre les dangers nucléaires en refusant pour le Canada les armes atomiques.

* * *

Le premier ministre, M. Diefenbaker, a annoncé la nomination du lieutenant-colonel Douglas Waldon à la présidence du Conseil des Arts du Canada, en remplacement de M. Claude Bissell, doyen de l'Université de Torontoù M. Waldon est président du de terre et protéger les pêcheries.

* * *

Le chef national du nouveau parti conseil dadministration de l'Université Western de lOntario. Par ailleurs, le directeur du journal de Montréal "Le Devoir", M. Gérard Filion, devient vice-président de lorganisme auquel ont été nommées en outre trois autres personnalités. Il s'agit de M. Samuel Steinberg, président-directeur de "Steinberg Limited" de Montréal; M. Trevor Moore, vice-président de l'Imperial Oil de Toronto; de l'ancien président de l'Association du Barreau Canadien, M. Park Jameison, et enfin de M. Luc Lacourcière de Québec.

* * *

Le gouvernement fédéral a annoncé la nomination des 25 membres au conseil consultatif national pour la rééducation des personnes infirmes. Parmi les personnes choisies se trouvent le sous-ministre québécois de la jeunesse, M. Poisson; M. Gustave Gingras, directeur de l'Institut de Réhabilitation de Montréal; le Père André Guillemette, de l'Université de Montréal; et M. Julien Major ,de la Confédération des syndicats nationaux.

* * *

D'après le bureau fédéral de la Statistique, le chômage au Canada a été en régression durant la période s'étendant de février à mars de cette année. Au début de l'hiver, il y avait 560 mille chômeurs, tandis qu'à la fin mars il y e navait 23 mille de moins. Le bureau fédéral signale qu'il est rare de voir un si large déclin du chômage cette époque de l'année.

* * *

Le bureau des gouverneurs de la radio et de la télévision a pris une décision concernant les périodes gratuites sur les ondes de la Société Radio-Canada au cours de la campagne électorale. L'organisme a permis neuf périodes au parti conservateur, sept aux libéraux, cinq au nouveau parti démocratique et trois au crédit social. La Société Radio-Canada avait offert un total de 24 émissions de 25 minutes sur ses réseaux de télévision anglais et français et huit périodes de 15 minutes sur le réseau "Dominion". Aucune décision n'a été prise au sujet des émissions politiques sur les postes privés du pays.

* * *

La navigation est officiellement ouverte sur toute la longueur de la voie maritime du St-Laurent à la suite de la réfection de l'écluse Eisenhower, dans la section américaine. Un porte-parole du ministère des transports a déclaré que la circulation des navires est très dense, mais qu'elle s'effectue d'une façon satisfaisante. Une centaine de navires étaient bloqués aux extrémités est et ouest du secteur Kingston-Montréal. La navigation a été retardée d'une semaine par suite des réparations effectuées à une brèche de 80 pieds de long découverte sous la porte de l'écluse Eisenhower.

* * *

La Nouvelle-Ecosse sera la première province à utiliser la télévision comme partie intégrale de l'enseignement. Le premier ministre de la province, M. Stanfield, et le président de la Société Radio-Canada, M. Ouimet, ont annoncé que deux séries de programmes commenceront à être diffusés dès septembre prochain.

La semaine

Dans le sport

Une foule estimée à 150,000 personnes *massée sur* la *rue* Bay à Toronto pour applaudir les champions de la coupe Stanley, les Maple Leafs de Toronto, lorsque ces derniers se rendaient à l'hôtel de Ville pour une réception civique. Jamais un tel déploiement ne s'était vu dans la ville reine et des millions de confettis, rubans, etc... ont été lancés sur les joueurs. "Même la réception pour le roi et la reine d'Angleterre en 1937 ne peut être comparée à celle donnée aux joueurs des Maple Leafs" a déclaré un porte-parole de la ville Reine. C'était la première fois en onze ans que la coupe Stanley venait à Toronto.

* * *

John Swann, le troisième meilleur joueur de tennis canadien a annoncé qu'il ne pourra participer avec les joueurs de la coupe Davis canadiens au tournoi qui débutera en premier lieu avec les Etats-Unis à Cleveland en juillet prochain, soit les 13, 14 et 15. "Je suis obligé de laisser à cause de raisons d'affaires" a déclaré Swann.

* * *

Ernest Chornomyd ,un lutteur, a été nommé l'athlète de l'année lors d'un banquet qui a eu lieu au YMCA la semaine dernière. Ken Farmer ,membre du Conseil pour les sports amateurs a remis le trophée à Chornomyd. Plusieurs autres trophées ont été remis lors de ce dîner.

OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

4 mai

Le Cercle "Edmonton" de l'ACFA vous invite ainsi que vos amis à sa XIIIème Cabane à Sucre, qui aura lieu au Pavillon des Ventes, à Edmonton.

6 mai

Thé organisé par les Dames de Ste-Anne de la paroisse Saint-Joachim et servi à la résidence de Madame Gédéon Pepin 9824 - 110e Rue, entre trois et six heures p.m.

12 mai

"Rendez-vous" Thé-Bazar, organisé par les Dames de Ste-Anne de la paroisse St-Thomas d'Aquin, qui aura lieu au Gymnase du Collège St-Jean, 8406 - 91ème rue.

Visa américain à Titov

Washington. — Le cosmonaute soviétique Gherman Titov et l'astronaute américain John Glenn auront l'occasion de se rencontrer lors d'une réunion du Conseil international des unions scientifiques, à Washington, le 30 avril.

Selon le "Washington Post", le secrétariat d'Etat accorderait un visa au major Titov pour un séjour aux Etats-Unis qui durerait du 30 avril au 7 mai.

Le lieut.-col. Glenn doit présenter un rapport portant sur son voyage, à la réunion et on s'attend que le major Titov en fasse de même.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX

10115 - 102ème rue Edmonton
en face de la "Bay"



B. F. WILLSON

100,000 CLIENTS

Message de la part du Président de Northwestern Utilities, Limited.

Au cours du mois dernier nous avons atteint une nouvelle étape dans notre service en Alberta . . . notre 100,000ème client vient de commencer à jouir des nombreux avantages du gaz naturel.

C'est là un événement significatif dans l'histoire du gaz naturel . . . service qui a débuté en 1923.

Il démontre la croissance rapide en Alberta jusqu'à la fin de la dernière guerre Northwestern ne comptait que 18,000 clients.

Dans l'espace de 17 ans nous avons ajouté 82,000 clients. Nous desservons 75 localités et parmi celles-ci, 68 recevèrent le gaz naturel pour la première fois durant ces 17 années.

En 1945 le champ Viking-Kinsella était la seule source d'approvisionnement. Maintenant il y a 14 sources, découvertes grâce aux dépenses énormes de l'industrie.

Durant ces 40 ans d'opération nous nous sommes efforcés de fournir tout le gaz nécessaire à nos clients, et le meilleur service possible.

Compagnie dédiée au bien de la population albertaine, elle a joué ce rôle important dans l'économie de cette province en dépensant d'année en année dans la production de puits de gaz, de pipelines et de système de distribution.

Au dessus de tout cela, nous avons aidé les Albertains à obtenir un haut standard de vie en leur procurant les services du gaz naturel. Malgré le coût beaucoup plus élevé aujourd'hui, nous avons réussi à garder les taux de gaz au niveau le plus bas en Amérique du Nord.

Le gaz naturel a contribué à la prospérité ascendante en Alberta en fournissant le gaz à l'industrie.

Arrêtons-nous un moment pour répéter la politique de Northwestern:

"La politique de la compagnie est de fournir le meilleur service de gaz au plus bas prix possible tout en conservant le haut stanard de sûreté et de confiance."

B. F. Willson
President

NORTHWESTERN UTILITIES, LIMITED

Ce nouveau symbole identifie votre Compagnie de gaz — service moderne avec 40 ans d'expérience, au service des Albertains.

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance



Med. DesRosiers

PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633